Published at No. 62, Waal-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and delivered to the Country Subscribers by the first coasting post.

Terms: In Town Rds. 24 per Annum; per Quarter, Rds. 6: 4.—To the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7: 4. (If where the whole of the subscription of Friday's Paper (in our language) by way of Supplement to the Wednesday's Paper, is preferred, Rds. 32 per Annum, or Rds. 8: 4 per Quarter.)

De Zuid-Afrikaan.

[*Troe Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.*—VIRGIL.]

DEEL XIV. DINGSDAG DEN 26 SEPTEMBER 1843. No. 617.

AAN KUIPERS.

BENOODIGD 200 ton NIEUW VATWERK.

TENDERS zullen worden aangenomen tot op den 1ste October, voor 200 stk nieuwe Oxhoofden, van de volgende maat, ten dienste van de Zuid-Afrikaansche Walvischvangery.

50 ton van 235 gallons inhoud,
50 „ 126 „
100 „ 63 „
200 ton.

gemaakt van goeds witte Eikenhoutjes, en met sterke ysteren Hoepels, te worden afgeleverd in Kaapt aanst. Alle Materialen en Werk moeten worden gekeurd.

De Tenders moeten melden den prys in Sterling, zoals per gallon onde maat.

ISAAC CHASE, Algem. Superintendent.

TENDERS,

Voor tot het vervoeren van den Postwagen van Malmesbury.

DE Ondergeteekende het bestuur van de Malmesbury Postwagen, op zich genomen hebbende, noodig de vryheid de Heeren Aanbieders hiervan in de Kaapstad te verwittigen, dat hy op MAANDAG den 2den October te Malmesbury zal vertoeven, om de belangrikheden van dat dorp in de gelegenheid te stellen, aanbiedingen te doen worden, en op de meest voordeelige wyze de Postwagen en geryve der bewoners aldaar te bewerkstelligen, en tot mede terzelfder plaatse en datum, Tenders derwyze van diegenten die genegen mogten zyn Paarden te leveren tot het hen en terug voeren van den Postwagen, voor de gehele reis of tot halfweg,—zullende de Wagen van Maandag weder naar de Stad en weder terug naar Malmesbury loopen, welke dagen tot gelyker tyd aldaar zullen bepaald worden, ten geryve der bewoners van het Dorp Malmesbury.

J. H. BAAR.

N.B. passagiers kunnen gerieft worden met Logement alsmede inzien by den Heer VANKUTZ aldaar, wiens Huis het zyn zal voldoening te geven.

VOORTZETTING VAN

VERKOOPINGEN.

In den Boedel van wylen den Heer

J. W. STUCKERIS.

Zo A. BANK,

EN

PROTECTEUR AANDEELEN

DE Ondergeteekenden, Executeuren des Boedels van wylen den Heer J. W. STUCKERIS, zullen

OP DEN STOEP DER BEURS,

Op ZATURDAG, den 7 Oct. aanst.

VERKOOPEN :—

30 *Aandeelen in de Z. A. Bank,*
7 *do. in de Protecteur Assurantie Maatschappy*

ALSMEDE op denzelfden tyd en plaats, de volgende stukken Grond.

1. Zeker stuk Grond genaamd "Leeuwenkuil," gelegen in deze Tafel Vallei, naby den Tuin "Leeuwenhof," bovenstaande van de Kloofstraat, groot 351 kwadraat roeden; een der beste stukken grond tot het maken van bakstenen bekend aan de Kaap.

2. Zeker stuk Grond, gelegen in het Kaapsch Distrikt, aan Papendorp, groot 227 kwadraat roeden en 112 do. voeten; dit stuk grond is zeer geschikt tot het voortzetten van een Walvisschery of tot het zouten van visch, zulk eene gelegenheid biedt zich zelden aan.

3. Zeker stuk altoosdurend Erfpachtland, groot 90 morgen en 160 kwadraat roeden, gelegen in het Kaapsch Dist., Oost naar Vaderlandsch Rietvallei, N.N.O. naar de plaats van H. O. WILSENACH, West naar Diepriver en Zuid naar Zeekoe Vallei strekkende.

4. Zeker stuk altoosdurend Erfpachtland, gelegen in het Kaapsch Distrikt, groot 30 morgen, 330 kwadraat roeden, Oost naar Vaderlandsch Rietvallei, Noord naar H. O. WILSENACH, West en Zuid naar de woeste Vlakte strekkende.

Bovenstaande twee stukken grond zyn byzonder geschikt tot het maken van fraaije Tuinen, zynde de grond zeer uitmuntend en veel water het geheel jaar door, alsmede zeer geschikt tot eene Melkery, zynde er veel gras op de plaats, of voor een Slagter, om een troep vet vee te houden.

En op MAANDAG, den 9 October,

IN DE BOOMSTRAAT,

Zekere zes Huizen, als volgt:—

1. Een sterk gebouwd Woonhuis, waarin de Bakkersnering voor vele jaren met goed gevolg gedreven is.
2. Een Huurhuis, annex bovengemelde
3 en 4. Twee Huurhuizen, dito, dito in Theestraat.

ALSMEDE IN DE KOFFY-STEEG,

2 Huurhuizen, goed verhuurd.

Bovengem. Huizen brengen een zekere winst op voor het uitteleggen Kapitaal.

Voor byzonderheden vervoege men zich by de Afslagers GEBROEDERS DENEYS & Co.

J. W. B. A. STUCKERIS, } Test.
J. P. DENEYS, Az. } Executeuren.

*** Zes maanden Crediet zal gegeven worden op de Aandeelen onder zekerheid ten genoege van de Afslagers.

BERICHT VAN VERKOOPING.

DE VERKOOPING VAN

KOLONEL ROGERS' EIGENDOMMEN,

AAN DEN WYNBERG,

ZAL, ALS TE VOREN

VOOR MAANDAG DEN 2

En DINGSDAG den 3 Oct. aanst.

Geadverteerd, elken Morgen ten 10 ure beginnen.

DE HUIZEN en TUINEN, zullen ten 12 ure, op den eersten dag MAANDAG, worden opgeveild. Desulken die verlangen de Eigendommen te zien, worden uitgenoodigd zulks zonder verwyl te doen, daar de Tuinen op de dagen der verkooping niet voor het Publiek open zyn zullen, daar by zoodanige gelegenheden door onbedachtzame personen, gewoonlyk schaden worden gedaan.

Springfield, den 25 September 1843.

De Heer JONES, Vendu-Afslager.

In den Insolventen Boedel van *Johan Hendrik Goedhard Schrikker*, naby Eklenburg-brug, Rondeboschje, Winkeller.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP DONDERDAG, den 28 September aanstaande, zal per publieke Vendutie worden verkocht, al het Losgoed, tot den bovengem. Insolventen Boedel behoorende, bestaande in Meubilaire Goederen, als Ledikanten, Bedden en Kussens, Tafels, Stoelen, Potten, Pannen, enz.

De Handels-Voorraad, bestaande in katoenen Shawls, Chitsen, Hemboden, Koffy, Suiker, enz.

A. P. J. VAN DER POEL, eenige Curator.

Kaapstad, 20 Sept. 1843.

VERKOOPING VAN

WOLGEVENDE SCHAPEN,

EN

VADERLANDSCHE BEESTEN.

DE Ondergeteekende zal, onder Administratie van den Heer JOSEPH BARRY, ter Plaatse van den Heer A. P. KEYTER, te Matjesdrift, gelegen in de afdeeling van Caledon, op den 23 October aanstaande, publiek laten verkoopen, 1,000 Wolgevende Schapen van goede kwaliteit, en een aantal Vaderlandsche Beesten.

J. MEIRING.

Worcester, den 24 September 1843.

VOOR VRACHT OF CHARTER.

DE Pruisische geklipperde Brik *Fenella*, Kapitein J. WILLIAMS, 170 tonnen last, welke thans bezig is haar lading in de Tafelbaai te lossen, is open voor Charter of Vracht naar eenige vreemde Haven.

J. GETCALF & ZOON.

DEELEN, PLANKEN, ENZ.

OP DINGSDAG aanstaande, den 3 October, ten 9 uren vm., aan het Noorder Hoofd, zullen de Ondergeteekenden door de Heeren GEBROEDERS DENEYS laten verkoopen, de hierstaande alles van rood Kroonmeisel Timmerhout, van de volgende grootten :—

	Lingte.		Dikte.		Breedte.
Van	12 tot 25	voeten—	3	dm. by	11 dm.
„	12 „ 26	„	14	„ „	11 „
„	12 „ 30	„	7	„ „	11 „
„	12 „ 33	„	24	„ „	7 „

Thans ontscheept wordende aan het nieuwe Hoofd, ex *Fenella* van Memel.

J. GETCALF & ZOON.

THOMSON, WATSON, & Co.,

ZULLEN eene PUBLIEKE VERKOOPING houden, in de Kamers van de Heer R. J. JONES,

Op den Morgen van Donderdag,

DEN 28 DEZER,

Van een uitgestrekt Assortement

FANCY GOEDEREN.

Uitgezocht expresselyk voor deze Markt, door den Heer JONES, voorheen van de Firma van de Heeren GEBRS. SIMPSON, & Co.; waaronder zyn:—

KLEEDEN, in Muslin, Cashmeer, Chene de Isle, Jellalabad, Bizarine en Chellies,
LINTEN in Satyn Sarsnet, Gaas en Taffeta,
SHAWLS & SJERPEN, in Satyn en Cashmere,
ROUCHES, Lisses, Blond Puntjes,
Mutsjes Bride Fronten, Zonneschermen,
Zyden Handschoenen, in groote verscheidenheid,
Neteldoeksche Doeken met gekleurde puntes en Satynen randen,
Fancy en gestreepte Gros de Naples,
Bandanas, Lamfer, Nastayde,
Heeren Hemden, Dames Kursetten, Blouses,
Damen Zakjes, Net Reticules en Beurzjes,
Patente Muslin voor Hoedjes,
Zyden Kousen, Jongens en Heeren Boordjes,
Fluwelen Linten, Muslin en Kraagjes, enz. enz.

☞ Vendu-brieven, betaalbaar op den 2 January.

AAN STADS- EN BUITEN-KOOPERS.

THOMSON, WATSON & Co.

HEBBEN per "*Maidstone*" ingevoerd, een uitgebreid assortement Katoene en Wollen Fabrieken-waren, *uitgezocht expresselyk voor deze Markt*, door den Heer THOMAS JONES, voorheen van de Firma van de Heeren GEBROEDERS SIMPSON & Co., welke te koop zyn aan hunne Pakhuizen in de Heerengracht.

Verwacht binnen 12 of 14 Dagen,

EEN GROOTE VOORRAAD

GOEDEREN.

DE Ondergeteekende verwittigt zyne Vrienden en Klanten, dat hy op bovengemelden tyd een groote en wel uitgezochte voorraad Goederen ontvangen zal.

ERNST LANDSBERG.

HOLLANDSCHE GOEDEREN.

ALLE uren verwacht ex *Jan van Haarlem*, van Rotterdam :—

Kandysuiker,
Gepaarlde Gort,
Beste Jenever, in roode en groene kelders,
Meel,
Zoetemelksche en Edammer Kazen, enz. enz.

LANDSBERG.

PAS ONTVANGEN PER

Meg Merrilies en London.

NIEUWE Muslin de Laine,
Ligt-rouwe dito,
Zyden Zonneschermen, met franjes,
Dito dito effen,
Kinder dito,
Gekleurde zw. zyden Franjes,
Beste Dames zyden Handschoenen,
Muslinnen Binnenwerk,
Rouw Braides,
Fancy dito,
Zwarte Bandannas,
Mitts, een assortement,
Ganzen Doeken,
Muslinnen Manteltjes,
Witte en gekleurde Sarsnet Linten,
Zwart en wit gestreepte Ganzen dito,
Fancy gerulten Muslinen,
Fancy Cambric dito,
Mull en Boek dito,
Berkeley dito,
Maleidsche Doeken,
Schotsche Kamerdoeksche dito,
Tjou Tjou Garen,
Witte, zwarte en vale dito,
Brook's rolletjes Garen, zwart en wit,
Witte en zwarte Massen en Vorken,
Dito dito Vuurmessen,
Gewerkte Zakkammetjes,
Effen dito dito,
Brit. Metalen Lepels,
Kleed-kistjes,
Scheermessen—een assortement,
Ierseh-lienen,
Zwarte en bruine Holland,
Naalden in doosjes,
Gemaakte Onderbeentjes,
Dito Beentjes en broeken,
Schoffels,
Kandy-suiker, enz. enz. enz.

Kerkstraat. B. DANIEL.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Twee zeer kostbare Vee, Schapen- en Zaaiplaatsen,

IN HET KAAPSCH DISTRICT.

In den Insolventen Boedel van ANDIES LAMBRECHTS.

OP ZATURDAG, den 28 October, ten 12 ure precies, zal op de Stoep van de Beurs worden verkocht, stellig aan den hoogsten Bieder, ten overstaan van eenen Speciaalen Commissaris van het Hooge Geregtshof, zekere 3 Aandeelen in de altoosdurende Erfpachtplaats genaamd "Droomvel Vallei," gelegen in het Kaapsch District, Veldkornetschap achter Piketbergen, groot 5773 morgen en 562 kwadraat roeden.

Deze Plaats is gelegen naby die van den Heer MARTHINUS MELCK, en de Plaatsen nu te koop geadverteerd in den Insolventen Boedel van SERVAAS HEUSER. De Insolvent heeft onlangs op deze Plaats een sterk Woonhuis gebouwd, bevattende zes of acht Kamers, dat met omtrent £ 25 kosten tot een geryflyk Verblyf kan worden gemaakt, er is mede een goed Huis, naby bovenstaande, nu bewoond door den Insolvent, benevens Stal voor 8 Paarden en ruime Buitengebouwen.

Een troep van 1200 van de beste fynwollige Schapen grasst nu op de plaats, en het is geschikt ter grazing voor 500 stuks Vee. De plaats is ruim bebouwd en het gezaaide staat zeer beloovend, en zal omtrent 500 mudden Koorn opleveren, benevens 250 mudden Garst en Haver. Er is mede een Zoutpan op de plaats, waaruit men goed voordeel kan trekken.

Dit is eene plaats van groote waarde, welke bestendig toeneemt, zynde gelegen in het Kaapsch District, naby de Bergrivier, waardoor de Eigenaar niet alleen digt by de voornaamste Markt is, maar ook zyne Producten met geringe kosten te water kan vervoeren.

2. Zeker stuk altoosdurend Erfpachtland met de Gebouwen daaroptstande, bekend by den naam van "Holle Vallei," gelegen in het Kaapsch District, Veldkornetschap achter Piketberg, groot, 2,838 morgen en 465 kwadraat roeden.

Dit is mede eene voordeelige Plaats en heeft een goed Woonhuis en Buitengebouwen.

Ruim Strykgeld zal gegeven worden.

De Veilconditien zyn te zien aan het Meesters Bureau, en ten Kantoore van den Ondergeteekende.

C. THOMPSON, Eerste Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER

KOSTBAAR VASTGOED,

Schapen-, Vee- en Koornplaatsen.

OP ZATURDAG, den 21 October 1843, ten 11 ure precies, zal op de Stoep van de Beurs, in de Kaapstad, ten overstaan van eenen Speciaalen Commissaris, stellig aan den hoogsten bieder worden verkocht,

Een stuk altoosdurend Erfpachtland, groot 1915 morgen, 230 kwadraat roeden, gelegen aan de Groote Bergrivier, in het District Stellenbosch, en genaamd

DE HAZENKRAAL,

strekkende ten Noorden lange de Bergrivier, ten Westen de Plaats 'Jantjes Fontein,' ten Zuiden de Plaats 'Matjes Fontein,' en ten Oosten de Plaats "Caledonia."

Dit is een der beste Plaatsen in het District, en heeft altyd Weide verschaft voor eene troep Schapen, benevens Paarden en Vee, de Gebouwen zyn zeer uitgestrekt en in goede orde, en bevatten

EEN UITMUNTEND WOONHUIS,

bevattende twee Kamers, Keuken, Dispens en een groot Wagenhuis, annex, eene kleine Cottagie naby, bevattende twee Kamers, alsmede een klein Smidswinkel, Stal en Buitengebouwen. De Inhoud van de Smidswinkel bestaande in: Aambeeld, Blasebalg, Gereedschap, enz. alsmede een Paarden Touwmolen om Koren te malen, zal afzonderlyk worden verkocht.

2. Een stuk altoosdurend Erfpachtland, genaamd

JANTJES FONTEIN,

strekkende ten Westen van de Plaats 'Matjes Fontein,' ten Zuiden van het Land van 'Driekuilen,' Z. O. de Plaats 'Hazenkraal,' ten Noorden de Bergrivier.

Dit is bekend als een der beste Veeplaatsen, zynde Bastischveld, dat de beste weide is voor alle soorten van Vee.

3. Den Insolventen 1 Aandeel in zekere drie stukken Eigendomsland, gelegen annex bovengem. Plaats, zynde mede zeer goede weiland.

Deze drie Plaatsen kunnen eene groote troep Schapen dragen, benevens 300 stuks Vee, en 100 Paarden, het geheel jaar door, en de Plaats "Hazenkraal" is een der beste Koornplaatsen, in het Distrikt, en is het geheel jaar door wel voorzien van water.

Deze zullen eerst afzonderlyk worden verkocht, by Opbod en Afslag, en aanstaand te zamen, by den Afslag, onder deze voorwaarde echter dat het Gezaaide op 'Hazenkraal,' het Eigendom zal blyven van den Heer K. VAN BREDA, die tot den 15 April aanst. tyd zal hebben om hetzelve uit te trappen, en voor de markt gereed te maken, en die mede de Gebouwen zal mogen occuperen zoo als dezelve na deur hem geoccupeerd zyn, en het gebruik hebben van gez. Plaatsen, voor het weiden van zyn Vee, enz. en verder dat hy dezelfde regten op de gez. Plaatsen zal hebben tot den gez. 15 April, als hy bezeten heeft bevoren de overgave des Boedels van den Heer HEUSER, als Insolvent.

Bovenstaande Eigendom wordt verkocht voor gezamenlyke Rekening van den Hr. KENNE NICOLAAS VAN BREDA, als Executeur Testamentair des Boedels van zyne overledene Huisvrouw ANNA CHRISTINA TEUBES, en zichzelf, en den Insolventen Boedel van SERVAAS HEUSER.

RUIM STRYKGELD ZAL WORDEN GEGEVEN.

De Veilkondities zyn te zien op het Bureau van den Meester, en ten Kantore van den Ondergeteekende, waar de Kaarten mede te zien zyn.

K. VAN BREDA, Executeur Testamentair.
C. L. HERMAN, } Gezam. Curatoren des Insolventen
E. THOMPSEN, } Boedels van SERVAAS HEUSER.

JONGE PAARDEN TE KOOP.

OP de Verkooping van Vee, welke staat gehouden te worden op VRYDAG den 6 October aanst., ter Plaatse van den Heer P. W. SNYMAN, *Duurte in den Weg*, zullen mede worden verkocht, voor rekening van den Heer JACOBUS ROSSOUW JOUBERT, 4 jonge Hengstpaarden, van 2 en 3 jaren oud, van het beste ras.

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.

Vendu-kantoor, Dorpstraat No. 21,
Stellenbosch, den 25 September 1843.

VENNING, BUSK, & Co.

LANDEN UIT DE

"Maidstone," "Meg Merrilies," en "London,"

UITGEBREIDE overzendingen van STAPEL en FANCY FABRIEKWAREN, waaronder zyn:—

Voorstoffen, sterk en fyn uitmuntende patronen,
Baftas, witte en bruine,
Long Cloths,
Meubel Gerult,
Superfyne Lakens,
Zomer Doeskins,
Broekengoed in groote verscheidenheid,
Onderbuxtengoed,
Zwarte en gekleurde Cheeses,
Moleskins,
Kussen Fustian,
Cassinets en Cashmeretts,
Katoenen Zakdoeken,
Madrassche Doeken,
Hemboden,
Uylens Laken,
Zomerlaken, effen, gekeperd en gekruist,
Gemite Ginghams,
Zwarte Gros de Naples,
Gebloemde Muslinen en andere Kleedjes in verschillende kleurtjes,
Zyden en satynen Shawls,
Doeken en Sjerpen,
Linten,
Blonde,
Fancy Muslinen,
Bandanahs,
HOLLANDS,
Gemalte Voering,
Dieuit,
Vlaamschlinnen,
Zeildoek, enz. enz. enz.

TE KOOP, beste Knopjes Thee, en Braziliaansche Koffy.

KNOPJES THEE.

TE KOOP,—VERSCHE KNOPJES THEE.

VENNING, BUSK, & Co.

PHOTOGRAPHIE.

UIT de hand te koop een compleet toestel voor Photographische Portraiten, (Daguerotypen) voor kwart platen.—Men vervoege zich in de Langestraat No. 29.

800 Uitgezochte Hamels.

DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG den 27 dezer, aan Zout Rivier by den Heer BRINK publiek doen verkoopen, 800 extra vette Hamels, reeds aangebragt.

J. HAUPTFLEISCH.

Zout Rivier, den 23 September 1843.
Den Heer P. KORTEN, Afslager.

UIT DE HAND TE KOOP,

Op zeer aannemelyke voorwaarden.

DE Plaats "BRAKKLOOF," (die wegens hare aangenaam en vruchtbaarheid geene aanbeveling behoeft,) groot in haren grond 132 morgen en 343 kwadraat roeden, en gelegen tusschen de Noord- en Vischhoek, Distrikt Simon's-baai, voorzien van loopend water het geheel jaar door.—De liefhebbers vervoegen zich ter plaatse Zilvermyn, alwaar alle informatie bekomen kan worden, van

PAUL DE VILLIERS, Jz.

Zilvermyn, naby Simonsbaai, 25 Sept. 1843.

GETROUWD te Tulbagh, met Speciale Licentie, op den 14 September 1843, door den Wel-Eerw. Heer J. C. LA FERRE MOONSEUS, de Wel-Eerw. Heer H. A. MOONSEUS, met MARIA MAGDALENA, oudste Dochter, van den Wel-Ed. Heer D. J. DE VAAL.

Meesters Bureau, Kaapstad, 19 Sept. 1843.

EDICT.—De Nabestaanden en Crediteuren van JANE MASKELL, overleden Huisvrouw van JOHN MASKELL, van het Distrik Albany, overleden, worden verzocht kennis te nemen, dat de overledene zonder Testament is overleden, en dat eene Byeenkomst van de naaste Bloedverwanten en Crediteuren van de overledene, en nagelaten Man, en alle anderen die zulks mogt aangaan, zal worden gehouden ten overstaan van den Resident Magistraat op dezelfs Bureau te Grahamstad, op Woensdag, den 1sten dag van November aanst., ten 10 ure, en alle zoodanige Personen als voormeld worden versocht op den tyd en plaats voormeld tegenwoordig te zyn, om den en aldaar eenig Persoon of Personen te zien verkiezen door zoodanigen Magistraat, ter approbatie van den Meester van het Hooge Geregtshof, als geschikt en bekwaam om door den gez. Meester te worden aangesteld tot Dative Executeur of Executeurs voor den Boedel van zoodanig overleden Persoon als voormeld.

CLERKE BURTON, Meester van het Hooge Geregtshof.

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

Koloniale Secretary, Kaap de Goede Hoop, den 21 Sept. 1843.

MET betrekking tot de Gouvernements Kennisgeving van den 17den ulto., verbiedende de publieke Beambten dezer Kolonie eenig privaat werk te verrigten, in verband staande met de Departementen waartoe zy respectivelyk hooren, en daar het aan Zyne Excellentie de Gouverneur is vertoond geworden, dat het gebruikelyk is geweest in het Departement van den Inspecteur Generaal, dat Copyen van Grondbrieven en van de Kaarten daar annex, worden gemaakt door de Beambten aldaar geëmploijeerd, welk gebruik is gestaakt ingevolge van het verbod bovengemeld, en daar het aan Zyne Excellentie blykt, dat publiek ongeryf zou kunnen worden geleden, indien zoodanige Copyen in het vervolg niet kunnen worden bekomen, zoo wordt hy deze verklaard, dat de Inspecteur Generaal gelast is, zoodanige Copyen te bereiden en uittevaardigen op behoorlyk bewys, door de belanghebbende partyen, door hunne Prokureurs, of gekwalificeerde Agenten, dat de Originelen zyn verlooren, en op betaling aan hem, voor rekening van het publiek, voor de som van Tien Shillings (10s.) Sterling, voor iedere zoodanige Copy van eenen orilinieren aard, of een grooter bedragen, in evenredigheid van de detaile of meerdere arbeid, welke eene Copy van eenen ongewonen aard kan vereischen.

Ter Ordonnantie van Zyne Excellentie den Gouverneur,

(Get.) JOHN MONTAGU, Goverts. Sec.

INTEEKENINGS BALS

ONDER PATRONAGE VAN LADY NAPIER

HET laatste BAL voor het Saizoen zal in de Kaapstad's Hotel worden gehouden

OP DONDERDAG,

Den 28sten SEPTEMBER aanst.

De Bazen zullen half Negen uren geopend worden.

Aanzoeken om Toegangskaarten voor Niet-Inteekenaars moeten geschieden by den Heer ROSE, aan de Beurs.

COMMISSARISSEN:

Maj. W. PORTER,
Luit.-Kol. BOYS, 45 Regt.
Wel-Ed. Hr. TORRENS,
Kapt. NAPIER.

M. C. GIE, Honr. Sec.

Compties Kabel, 21 Sept. 1843.

TOT NUT VAN HET ALGEMEEN.

Het Jaarlyksche Examen der leerlingen in het Instituut der Z. A. Maatschappy "Tot Nut van het Algemeen," is gedurende de gehoude afgeloopene week ten overstaan van het bestuur en voor het Publiek gehouden geworden, en hoewel zoo als wy vernemen, de algemeene goedkeuring van onders, vrienden en anderen die by hetzelve tegenwoordig waren, weggedragen;—zoodat wy weder redenen hebben om onszelven zoo wel als het Kaapsche Publiek geluk te wenschen met dit uitmuntend Instituut.

Dagelyks namen de bezigheden eenen aanvang met gezang en gebed, en werden gesloten met gezang en dankzegging. De kinderen, omtrent 190 in getal, werden ondersocht zoowel in het Engelsch als Hollandsch, van het A, b, c, af, in spellen en lezen, de reken-, taal-, aardrykskunde tot aan en met het gebruik der globe; de gewyde zoowel als ongewyde geschiedenis, het opzeggen van korte gebeden, in het zingen volgens het elementaire stelsel door WILHELM uitgevonden, en onlangs alhier ingevoerd, alsmede in de natuurkunde.

Op Zaturdag had de wedyvering om de pryzen zoowel door het Bestuur als door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN uitgeloofd, onder een groot getal der leerlingen, zoowel meisjes als jongens, plaats.

Het onderwerp ter wedyvering gegeven, strekte om te zien wie de meeste vordering gemaakt hadden in de Nederduitsche en Engelsche taalkunde; terwyl de Wel-Eerwaarde Heer STEGMANN by de wedyvering om zyne pryzen ook ter beantwoording voorstelde, zeven der moeyelykste vragen, uit de aardrykskunde.

Den prys door de Directie uitgeloofd behaalden—in de meisjes klas—Anna Hofmeyr; in de jongens klas Nicol. Hofmeyr; terwyl de prys van den Wel-Eerw. Heer STEGMAN behaald werd—in de meisjes klas—door Maria Joh. Hofmeyr, en in de jongens klas door Johannes Henoch Neethling, Hz.

Hierna had de prys-uitdeeling plaats, zoowel aan deze leerlingen als aan de overige kinderen die gedurende het afgeloopen jaar zich het meest onderscheiden hebben, als:—

Eerste Klas—Eerste Afdeeling.

Nicolaas Hofmeyr, alle vakken, Hollandsch en Engelsch.—Willem Kuys, dito dito dito.

Eerste Klas—Tweede Afdeeling.

Servaas Hofmeyr, alle vakken, Hollandsch en Engelsch.—Sebastiaan Hofmeyr, dito dito dito.

Tweede Klas—Eerste Afdeeling.

Jan H. Hofmeyr, Jz., alle vakken, Hollandsch en Engelsch.—Willem de Kock, dito dito dito.—J. H. Neethling, Jz. dito dito dito.

Tweede Klas—Tweede Afdeeling.

Willem de Smidt, Nederduitsch en Aardrykskunde.—Andries de Smidt, Nederduitsch.—Frederik Weeke, Aardrykskunde en Cyferen.

Derde Klas—Eerste Afdeeling.

Jan Hofmeyr, Az. Hollandsch en Cyferen.—Daniel de Kock, Nederduitsch en Aardrykskunde.

Derde Klas—Tweede Afdeeling.

Jan Hofmeyr, Spellen en Lezen.—Daniel Klinck, do. do.

Derde Klas—Derde Afdeeling.

Head. Spengler, Spellen.—Arnoldus Meiring, dito.

In de Engelsche Klassen, aan de volgende:—

Abraham Spengler, 1ste Klas,—1ste Afdeeling.—Nic. Meser, 1ste Klas—2de Afdeeling.—Jan le Sueur, 2de Klas—1ste Afdeeling.—Jan Osmond, 2de Klas—2de Afdeeling.

Derde Klas.

James Barry—James Smith.

De volgende op aanbeveling van Steph. Joh. de Kock.

Pieter de Smidt, Nederduitsch—Christoffel Leeuwner, Nederduitsch en Aardrykskunde.

Op aanbeveling van N. Smit.

Hercules Sandenbergh, Spellen en Lezen.—P. van Breda, dito dito.—P. Brink, dito dito.—Kenneth de Kock, dito dito.—Marthinus Klinck, Spellen.—Joh. Meeser, dito.—Carel Hancke, dito.

Meisjes Klassen.

Eerste Klas—Eerste Afdeeling.

Anna Hofmeyr, alle vakken, Hollandsch en Engelsch.—Christina Babe, do. do. do.—Adamina de Smidt, Nederduitsch.—Hester de Kock, do. do. do.

Eerste Klas—Tweede Afdeeling.

Magaretha Joubert, alle vakken, (Nederduitsch).—Elsabé Gie, Cyferen en Engelsch.—Geertruida v. d. Spuy, Aardrykskunde en Engelsch.

Tweede Klas.

Joha. Bam, Aardrykskunde en Engelsch.—Petronella Schults, dito.

Derde Klas—Eerste Afdeeling.

Maria Combrinck, Nederduitsch.—Isabella Roux, dito.

Derde Klas—Tweede Afdeeling.

Wilhelmina Klerck, Nederduitsch en Engelsch—Francisca Lind, dito.

Derde Klas—Derde Afdeeling.

Alida le Sueur, Nederduitsch.—Aletta Wicht, dito dito.

In de Engelsche Klassen aan de volgende Meisjes:—

Helena le Sueur, 1ste Klasse—eerste Afdeeling.—Anna M. Neethling, 2de do.—tweede Afdeeling.—Anna Stadler, 3de do.—eerste Afdeeling.—Elisabeth Maandorp, 3de do.—tweede Afdeeling.—Engela le Sueur, 3de do.—derde Afdeeling.

Op aanbeveling van Miss Beck.

Johanna Wicht—Susanna Jurgens—Johanna Langerman.

Op aanbeveling van Servs. Johs. de Kock.

Cato Duminy, Aardrykskunde en Cyferen—Sara Jurgens, dito dito—Christ. Heldsingen, Nederduitsch—Sophia Wolff, dito dito.

Door Steph. Johs. de Kock.

Maria Kuys, Nederduitsch.

Op aanbeveling van Jafv. Omnitus.

Derde Klas—Eerste Afdeeling.

Catharina Hofmeyr.—Maria Wicht.

Tweede Afdeeling.

Elizabeth Hofmeyr.

Derde Afdeeling.

Henrietta Wicht—Maria Bam—Joh. Gie.

Door de Onderwyzers en Onderwyzeressen.

Sophia Bam, J. H. Neethling, Jz. Egbert Truter, Serv. Hofmeyr, (medaille) J. Heldzingen en A. Bam, Christ. Babe, Hester de Kock, Adamina de Smidt, Cato Duminy, S. Jurgens en M. Wicht.

Velen der bekroonde leerlingen deelen hartelyke dankbetuigingen voor hunne ontvangene Beloningsteekenen,—en de bezigheden van dezen dag (Zaturdag) werden besloten met eene treffende dankzegging door den Wel-Eerw. Heer G. W. STEGMANN. [J.]

AGENTEN

VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRICTEN.

Beaufort	De Heer	A. P. Meiring.
Clanwilliam	—	S. J. du Toit,
Caledon	—	A. P. Keyter.
Colesberg	—	James Walker,
George	—	D. Coolhaas,
Graaff-Reinet	—	B. Fischam,
Paarl	—	J. D. Haupt,
Swellendam	—	John Barry,
Stellenbosch	—	J. Korsten,
Malmesbury	—	D. A. Freislich,
Somerset	—	J. Moller,
Tulbagh	—	J. F. de Lange Vos,
Tygerberg	—	J. Uys,
Uitenhage	—	J. Brehm.
Wagenin. Vallei, achter Paarl	—	J. Addey,
Worcester	—	J. Meiring.

30 Eerste Kwartier ..... 3d. 25m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN,

KAAPSTAD DEN 26 SEPTEMBER 1843.

TWEE landen in Europa, boeijen thans de aandacht der Mogendheden op het vasteland,—Ierland in eenen staat, aan oproer grenzende, en Spanje, op het punt staande op nieuw in eenen burger-oorlog te worden gewikkeld.

De "Herroepings" kwestie in Ierland, heeft eene ernstige houding aangenomen. Byeenkomsten worden in verscheidene deelen van Ierland gehouden, niet door tien-duizenden, maar door honderd-duizenden. Te Waterford, werd eene Herroepings Byeenkomst door 400,000 personen bygewoond, te Ennis door 600,000, en aanspraken werden gedaan, klagende over grieven, herstel vorderende, en eene herroeping van de vereeniging met Engeland voorstellende, en de wederdaarstelling van een afgescheiden Iersch Parlement, als het eenig middel om Ierland voldoening te geven.

Hoe deze beweging in Ierland, beschouwd wordt, kan men opmaken uit het slot der aanspraak van den Secretaris van Ierland, Sir J. GRAHAM:—

Hy zoude voor het huis niet willen verbergen, dat een crisis van groot belang en gevaar onstaan was. Hy zinspeelde tergelyker tyd op de verbiedende daadzaad, dat in drie Provinties, binnen 48 uren, 50,000 personen, op het bevel van eenen man (O'CONNELL) konden worden byeengebragt. De meerderheid van het huis erkende,—by zaans allen zouden erkennen, en niemand geredelyker dan de hoog-ed. heer, het lid, dat in geval de vereeniging werd herroepen, oorlog onvermydelyk zoude zyn tusschen de twee landen. Indien dit noodzakelyk zy—indien dit het vreeselyk gevolg zy hetwelk plaats hebben moet,—dan zoude een oorlog veiliger zyn vóór dan na de herroeping van de vereeniging. (Hoor, hoor.) God verhoede (riep de edele heer uit,) God verhoede zulk een schrikkelyke ramp, maar ik narsel niet van wege het Gouvernement en de Wetgeving dezes lands te zeggen, dat wy beslisten hebben de wetgevende vereeniging der twee rijken, te handhaven. (Toejuiching.) Ik wil edele heeren tegen over herinnerd hebben aan de erkentenis van den hoog-edelen heer, het lid voor Edinburgh, dat eene oppositie even als een Gouvernement hare verantwoordelykheid heeft.—(Luid gejuich.) Wy zyn tot op geen gewoon tydgewrigt genaderd. De nationale veiligheid koo wel als onze positie in de schaal van de volken der wereld, is in gevaar, en het is onze gebiedende plight, om op de bedaardste wyze te handelen, en te trachten by voortduring dien weg inteslaan, welke ons voorkomen mogte het best berekend te zyn voor de algemeene veiligheid. (Hoor, hoor.)

—Indien het Huis in Harer Majesteits tegenwoordige Ministerie eenig mistrouwen stelde, of van oordeel was dat men eenigen anderen staatkundigen gedragsregel diende te volgen, dan den tegenwoordigen, laat het den dezelfs gevoelen over het onderwerp op eene duidelyke wyze te kennen geven, (hoor, hoor,) maar, indien het huis van gevoelen zy dat het Gouvernement de ondersteuning en het vertrouwen van het Parlement verdient, en dat de voorgestelde maatregelen deszelfs goedkeuring verdienen, laat ons geen onbehoorlyke strukelblok in den weg worden gelegd. ("Hoor hoor," en "O! o!")

Eenige wyfeling na betoond,—eenig vermin of besluiteloosheid, zal het gevaar honderdvoudig vermenigvuldigen. (Hoor, hoor.) Indien het Parlement deszelfs goedkeuring hecht aan het thans gehouden gedrag van het Gouvernement, zullen Ministers alle hoop hebben dat zy, met het vertrouwen van het Huis, instaat gesteld zullen worden over alle moeijelykheden te zegevieren. ("O! o!" en luid gejuich.) Ik beroep my dus op beide zyden—niet op eene zyde, maar op beide.—Ik beroep my op beide zyden, en zeg, dat zoo gy thans weifelt, zoo gy thans aarzelt den opreerageest te beteugelen welke in de worsteling ter herroeping werksaam is, de luister des lands geweken is—dat de dagen van deszelfs magt geteld zyn, en dat Engeland, dat alles overwinnend Engeland, gerangschikt moet worden onder die landen wier magt geweken is, en het droevig uitzigt hebben zal van een zinkend volk." ("O! o!" en gejuich.)

De herroepings beweging bepaalt zich thans niet meer tot eene klasse van personen, maar eenigen van den Grooten en Kleinen Adel, en de Geestelykheid, hebben openlyk in den maatregel gestemd; en het Iersch Gouvernement heeft het noodig geoordeeld, zoodanige der Adjunkt-Luitenants van Graafschappen en Vrederegters aftedanken, als Herroepings Byeenkomsten of Herroepings Dinès, hebben bygewoond.

In plaats echter, van daardoor de geestdrift te verminderen schynt het integendeel het effect te hebben gehad, om de lyst van klagten te vermeerderen, en aanleiding te hebben gegeven tot een gevoel om voor de zaak van Ierland den marteldood te sterven; terwyl er daardoor tevens olie in het vuur geworpen is, want, terwyl in eene Byeenkomst van het Waterford Herroepings Committee, de volgende Resolutie, door den Heer HAYES, (een advokaat) werd voorgesteld, en aangenomen—

"Dat elk der vaderlandschlievende Heeren die, omdat zy de herroeping voorstonden, op eene tyrannische wyze, uit de magistraturen waren gezet, door de herroepers van Waterford, met een gouden medalje worde bekroond—"

Gaf de Heer O'CONNELL op eene byeenkomst van het Herroepings Genootschap kennis, dat, en gevolge van de afdanking der Herroepings Magestraten door het Gouvernement, hy, overeenkomstig met het gebruik, by het Catholyk Genootschap in zwang, zoude voorstellen—

"Dat zy maatregelen zouden nemen voor de aanstelling van Arbiters in elk District, instede van, gelyk te voren, maar vyandelyk kleinere hoven te gaan, en ongelden te betalen aan de klerken van partydige magistraten; en dat het genootschap wettige instrumenten in geredheid zou doen brengen, personen gezag verlenende om als zoodanige arbiters te ageeren." (Luid en aanhoudend gejuich.)

Sir B. HALL, het voorzitterschap bekleedende, las na eenige discussie eene petitie, vrees uitende voor den staat van Ierland, en van verontwaardiging over de staatkunde van het tegenwoordig Ministerie omtrent dat land, en zich beroepende op Hare Majesteit, om, in geval van weigering om het volk van dat land regt te doen wedervaren, hen dadelyk uit de Raden te zetten. Dit werd eenparig aangenomen, alsmede eene resolutie, bepalende, eene publieke byeenkomst te houden, en een committee aantestellen, om de preliminairen van het betoog, in orde te schikken.

Dat Ierland regt tot klagen heeft, ontkent niemand. De "Times" zelfs, de strenge kastyder van O'CONNEL en zynen maatregel, erkent dat Ierland, "werkelyk een bernelbare grieven" heeft, dat de tegenwoordige opgewektheid "niet geheel zonder oorzaak is,—en dat het geschreeuw om herroeping, het loslaten uittinnige gevolg is van eene onredelyke mismoegdheid, welke, helaas, zelf niet zonder grond zyn. Dit is de staat van zaken in Ierland, en wy zien den uitslag met ongeduld te gemoet.

In Spanje, heeft een algemeene opstand tegen het tegenwoordig Gouvernement van ESPARTERO als Regent, plaats gehad; en het wordt tamelyk algemeen en publiek beweerd, dat zy door Frankryk daartoe zyn aangespoord geworden, dat pogingen aanwendt om CHRISTINA weder als Regentes aangesteld te krygen, en een huwelyk tot stand te brengen, tusschen de jonge Koningin van Spanje, en eenen Franschen Prins, den Hertog van Aumale. Indien daaromtrent de tegenwoordige Regent, die men zegt, onder den invloed van Engeland, handelt, het onderspit delve, en de opstand de zegepraal behale, kan het eene vraag van ernstig belang worden; en het zal te bezien staan, of Europa, Frankryk zal gedogen dien invloed door het huwelyk in Spanje te bekomen, dan wel, of een andere oorlog van successie het gevolg zyn zal.

Wy hebben eene korte schets gegeven dier belangryke gebeurtenis in Europa, en zullen in ons aanstaande zoodanige extrakten plaatsen als onze kolommen zullen gedogen.

PORT NATAL.

Het spyt ons dat wy niet begunstigd zyn geworden met eenige mededeeling van Natal. By gebrek waaraan wy echter, ter narigt onzer Lezers, extracten uit andere bladen overnemen. Wy vertrouwen dat onze Vrienden te Natal, ons by elke gelegenheid zullen begunstigen met eenige mededeeling hunner handelingen, daar wy hen kunnen verzekeren, dat hunne landslieden het grootste belang stellen in hunne welvaart en voorspoed:—

(Uit de Mail, van 20 Sept.)

"De groote byeenkomst, welke plaats had, als bepaald, op den 7 Augustus, duurde vernemen wy, twee dagen, en was, gelyk men veronderstellen kan, een tooneel van luide en onstuimige behandelingen. Elke clausule der proclamatie van den Gouverneur werd afzonderlyk behandeld; en een groot aantal der Boeren van den Draakberg, die tegenwoordig waren, deden alles in hun vermogen, om onder die van Natal, eenen geest van opstand optewekken, hetgeen hen mislukte. De geheele volksraad, bestaande uit 24 leden, besloot, den Commissaris (die zeer verstandig de byeenkomst niet beeft willen bywonen), van hunne onbewimpelde onderwerping kennis te geven—een voorbeeld hetwelk gevolgd werd door allen, behalven eenige rusteloze lieden, die vertrokken met zoodanigen van het volk van Draakberg, als zich nog ontevreden gevoelden. Het blykt dat men, daarna by den Commissaris aanzoek heeft gedaan, om de tegenwoordigheid van troepen te bekomen, ten einde orde te handhaven, en het gezag van den Volksraad, te onderschragen.

Gevolgelyk verliet Majoor Smith, met twee compagnieën van het 45ste Regiment, op den 28 Augustus den kamp, en kwam op den 31sten te Pietermauritzburg aan, alwaar hy eerst een aantal kleine huizen tot gemak der militairen in het midden der stad huurde, maar hen naderhand in de nabyheid op hoogen grond kampeerde, alwaar onmiddelyk met het bouwen eener vestiging, aanvang werd gemaakt. De handel van de haven werd thans weder geopend, hoewel in eene groote mate verhinderd, door de zware regens welke zonder tusschenpozing vielen, en de rivieren somwylen ondoorwaardbaar maakten. Intusschen was de Commissaris onvermoeid in zyne pogingen, om vertrouwen te herstellen, en de Boeren te overtuigen van de voordeelen welke zy zouden trekken indien hunne hulpbronnen in de ontwikkeling van de bekwaamheden der haven en het omliggend land, werden aangewend, in plaats van dezelve in een ydel zoeken naar het spookbeeld "onthankelykheid," te verkwisten.—En zoo krachtdadig waren zyne pogingen, dat in de jongste brieven, het land rond om Pieter-mauritzburg verklaard is "zoo rustig als de Districten van Stellenbosch of Swellendam." De zedelyke stand, bedaardheid en volharding van den Heer Cloete, zynderhalven, met veel verdiende slaging bekroond geworden, voordat de *Thunderbolt*, uit Simon's-baai vertrok; en het is voor den Wel-Eerw. Heer Faure slechts overgebleven om by zyne aankomst de goede indrukselen welke reeds gemaakt waren, verder aantekweeken en te bevestigen; en waarlos niemand beter berekend is dan hy."

(*Commercial Advertiser*, 23 September.)

Op de talloze opgaven, welke van Natal ontvangen, en verspreid zyn op grond van hetgeen men veronderstelde goed gezag te zyn,—sopens de personeele mismachting aan Harer Majesteits Commissaris, te Pietermauritzburg, geeft de Heer Cloete zelf dit antwoord:—

"Gehe daad van geweld, of zelfs bedreiging van geweld, is immer gedurende mijn verblyf alhier, tegen my gepleegd.

Pietermauritzburg, 17 Augustus 1843.

H. CLOETE, Jun. H. M. Commissaris.

BANDIETEN ARBEID.

Aan Zyne Excellentie den Gouverneur.

Kolonial Bureau, Kaapstad, 11 Sept. 1843.

RAPPORT.

1. Over de wyze om het Nieuwe Stelsel in werking te brengen.
2. Over de kosten daarmede gepaard gaande.
3. Over het verschil in de kosten, tusschen het Oude en Nieuwe Stelsel.
4. Over de voordeelen, uit het Nieuwe Stelsel te worden getrokken.

Onder het eerste hoofd zal het noodig zyn, om de Bandieten van de onderscheidene afdeelingen, waarin zy thans onder de bevelen van de respective Civile Commissarissen gebezigd worden, te verplaatsen, en hen te voegen by de aan den weg werkende partyen van den Landmeter Generaal, aan zoodanige station als hy aantoonen zal. Deze stap diende onmiddelyk genomen, en de Civile Commissarissen gelast te worden, met de Municipaliteiten in hunne afdeelingen, of met de ingezetenen van de steden, gene Municipaliteiten hebbende, briefwisseling te houden, opdat zy hunne eigene schikkingen mogen maken, om het verlies van arbeiders goedtemaken, dat door dezen stap zal worden te weeg gebragt.

De Bandieten die onder de bevelen van den Landmeter Generaal op den weg naar de Simon's-stad gebezigd worden, moeten langzamerhand worden verplaatst. Die weg kan slechts in reparatie worden gehouden, nadat de Bandieten verplaatst zyn, hetzy per kontrakt of door gehuurden arbeid, ten koste van het publiek. Ik heb den Landmeter Generaal gelast, om tenders te vragen voor de reparatie van dien weg, per kontrakt, van den 1 January aanstaande, en zyne kennisgeving ten dien effecte, verschenen in de "Gouvernements Gazette," van den 8 dezer. Daaruit zal uwe Excellentie bespeuren dat de wyze om voor reparatien te tenderen overeenkomstig is met het plan hetwelk aanbevolen is, in het rapport van het Collegie op den 18 ultimo aangesteld, ten einde den tegenwoordigen staat van bandieten arbeid te onderzoeken. Intusschen kunnen de bandieten aan de Simon's-stads weg allengskens naar de weg-station in de Binnenlanden worden verplaatst. De Landmeter Generaal, diende onmiddelyk de manschappen in drie partyen te verdeelen, en aan de moeijelykste berg-engten, kloven, of stiveren welke bruggen vereischen, te plaatsen. Het is mogelyk, hoewel niet waarschynlyk, dat de weg-commissarissen anderland, van den Landmeter Generaal zullen kunnen verschillen betrekkelyk de wenschelykste station, alwaar de eerste diensten der Bandieten vereischt worden; en, indien dit plaats hebbe, konde de verplaatsing der partyen op eene gemakkelyke wyze geschieden.

De Bandieten die in het vervolg door de Hooge en Rondgaande Gerechtshoven worden geveroordeld, en die naar de Robben Eiland worden verbannen, behooren in mindering overgebracht van den Landmeter Generaal, van den Centralen Raad van Commissarissen, door de Civiele Commissarissen van afdeelingen.

Daar eensdeels de mogelykheid van arbeid, tucht, en bestier, van de weg-partyen zeer belangryk is, diende onmiddelyk voor dezelve Regulation te worden gemaakt. Beter zoude de Bandieten door lichamelyken dwang, te houden de tucht zelfs indien het wenschelyk ware. De Regulation diende daarom gegrond te zyn op het grondbeginsel van aangenaamgeing tot gezag, gedreven en harmonieus, door middel van goedmoedig en zedelyk onderwys, en door eene toenemende vermindering van zedelyke tucht. Het dienen als eene aanmoedigende wyze te worden aangekondigd, dat elke bandieten, die hetzelfde tyd van zyn vonnis in eene weg-party mag doorgebragt hebben, maar dat by eenige vermindering van hunne straf zal kunnen genieten, en daarvoor vatbaar worden, als eene beloonning voor verdienstelyk gedrag, en eenige zekeren tyd. Zulk een tyd, diende te worden bepaald, naar evenredigheid van den tyd van het vonnis, en de toepassing daarvan diende, om redden van aangedrag, te worden gehouden.

De trappen van straf, of liever van arbeid, diende succesieve te zyn in de weg-partyen, in strengheid verminderende van successive statie, tot dat de Bandiet instaat zal zyn, eene billyke beteling, te worden gebezigd, als een onder opzigter van andere partyen, of voor zynen arbeid, eene geringe dagelykscke toelaag te ontvangen.

Beloonjes diende slechts te worden gegeven gedurende het laatste tydvak van het vonnis. Het zoude den weigerenden en opposeerenden bandiet tot de aanmelering terug wegen, in hemit van de middelen van onderhoud, tot dat hy zich werk verschaffen kan;—en daar de vereeniging van bandieten te hopen, betere middelen zullen verschaffen als te voren, om den heilzamen invloed van zedelyk en godsdienstig onderwys en zedelyke tucht aanwenden, is het niet onredelyk na verloop van tyd, in die klasse van de bevolking der kolonie, eene verbetering te verwachten. Avond en Zondag's Scholen dienden aan elke weg-statie te worden daargesteld.—Ik wil het niet wagen uitgebreide regulatien voor de weg-partyen te submitteeren, daar er vele personen zyn, die door plaatselyke kennis en koloniale ondervinding, voor zulk eene onderneming beter geschikt zyn.

Ik heb slechts gesuggereerd betgeen my voorkomt het grondbeginsel te zyn hetwelk in deze kolonie moet worden opgevolgd, en verzoek Uwe Excellentie myne aanmerkingen in dat licht te beschouwen.

De aanstelling van den Centralen Raad van weg-Commissarissen, diende, zoo spoedig mogelyk, plaats te hebben. De Landmeter Generaal diende een lid daarvan te zyn, indien de on-officieele leden van dezen Raad, of eenigen hunner, konden worden genomen uit de on-officieele leden van den Wetgevenden Raad, zoude het in vele opzigten allerwenschelykst zyn; en ik vertrouw dat eenige dier Heeren zich zullen laten overhalen, om hunne medewerking te verleenen. De diensten der Commissarissen behooren gratis te zyn.

De Instructien van den centralen Raad zullen onafhangelyk moeten zyn. Ik zal eenige harer hoofdtrekken voorstellen. Zy moeten worden geauthoriseerd maandelyks van de Tresorie, onder de handteekening van den Gouverneur, in voorschot te ontvangen eene behoorlyke evenredigheid van het jaarlyksch bedragen voor de Weg en Bandieten einden bestemd, en voor welke voorschotten, en voor eenige andere penningen welke zy voor rekening van het publiek mogen ontvangen, zy, eene rekening hunner onkosten, by het einde van elk Kwartaal, aan den Auditeur General moeten inzenden, in zoodanigen vorm en vergezeld van zoodanige Documenten als die ambtenaar noodig mag oordeelen, om op dat Bureau te worden geauditeerd.

De Commissarissen behooren kontrakten aangaan voor het voedsel, de kleedingstukken, gereedschappen, enz. enz. voor de Bandieten vereischt, benevens al hetgeen algemeen voor weg-einden noodig mogte zyn. Zy dienden het regt te hebben de noodige personen aantestellen, als secretaris, klerken, onderzoekers, en andere ambtenaren, welke zy in de werking hunner Commissie mogen noodig hebben; maar zy moeten niet worden geauthoriseerd eenig bedragen voor salaris of belooning in eenige zoodanige gevallen te verleenen, zonder dat daartoe vooraf het verlof van den Gouverneur zal zyn bekomen. Zy dienden al de superintendenten en opzigters van de weg partyen aanstellen, wier salarissen moeten worden bepaald en ingelascht in de regulatien voor het bestier enz. van die partyen. Zy moeten worden gelast, superintendenten te kiezen, die, daartoe bekwaam zynde, de statie-scholen op zich nemen, op elken Zondag een gepaste leerrede lezen, en zedelyk onderwys geven kunnen aan de Bandieten aan hunne zorg toevertrouwd; en de commissarissen dienden te worden gelast, de beste schikkingen in hun vermogen te maken, tot het bekomen van veelvuldige bezoeken van leeraren, opdat goddienstig onderwys aan allen worde gegeven, en al de Sacramenten aan hen worden bediend.

De rekeningen van Commissarissen moeten in de "Gouvernements Gazette," worden gepubliceerd, zoodra als dezelve zullen zyn geauditeerd.

Het doel van de aanstelling van den Raad diende bepaald, en deszelfs magt, te worden geregeld, door eene Ordonnantie.

De Ordonnantie diende te verklaren, dat de aanstelling van Commissarissen, door den Gouverneur moet geschieden, die magt heeft hen te bedanken, en anderen naar goeddunken in hunne plaats aantestellen, en dat zy verpligt zullen zyn, eenige instructien tot hunnen rigtsnoer te gehoorzamen in het bestier der Bandieten, en de bezigheden der wegen, welke hy goedvinden mogt uittevaardigen, en welke niet met de Ordonnantie strydig zyn.

Deze Ordonnantie diende mede te bevatten de schikkingen en vetabepalingen welke noodig zyn tot het maken en reparaeren van alle wegen in de kolonie; dezelve moet verklaren dat het gebrek aan goede wegen door de geheele kolonie wordt erkend en gevoeld.

Dat het doel dezer Ordonnantie is, om dit gebrek uit den weg te ruimen, door den Gouverneur te authoriseeren, eene commissie aantestellen, ten einde onderzoek te doen, naar den staat der wegen, en de Commissarissen te voorzien met zekere jaarlyksche somma gelds, om hen instaat te stellen, zekere deelen der wegen ten publieke koste te maken en te repareeren: en dezelve diende te bevatten de noodige authoriteit voor den Gouverneur, om aan de Commissarissen te betalen het geld, hetwelk de Raad voor Weg en Bandieten einden, mogt stemmen.

Dezelve moet verklaren, dat het openen van berg-engten, het opvullen van kloven, en het maken van bruggen langs de linien van de publieke wegen der kolonie, de voornaamste oogmerken der commissie zyn zullen, zynde de groote en de uitgestrektheid van zoodanige werken boven de uitvoerbare magt van private personen.

De Gouverneur moet de magt hebben, op de rapporten der commissie van tyd tot tyd by Proclamatie te verklaren, welke de publieke wegen der kolonie zyn, en welke de takwegen. De Commissarissen moeten de magt hebben, alle tol-ongelden aan de publieke wegen, tot de algemeene einden hunner commissien, te ontvangen; indien noodig, tolhekken, enz. opterigten, te beslissen over het bedragen van tolgeld dat geheven moet worden; de tollen te verpachten of dezelve privaat, of per publieke veiling, voor zulk eenen tyd, als zy goedvinden mogen, te verhuuren.

De magt te hebben fondsen byeen te brengen, tot het maken en repareeren der publieke wegen, onder verband der Tollen, en geauthoriseerd worden om de renten op het geleend bedragen te betalen, uit eenige penningen welke zy van het Gouvernement, van Tollen, of uit andere bronnen, mogen ontvangen.

De publieke wegen, tol-huizen, enz. aan de Commissarissen te worden toevertrouwd; en zy mogen deszelve verbinden als zekerheid voor geleend geld voor het repareeren of het maken van wegen.

De Commissarissen moeten de magt hebben door privaat eigendom wegen te maken, en de eigenaren te vergoeden voor eenig nadeel hen aangedaan, hetzy volgens overeenkomst of gedwongen arbitratie.

Zy dienen bekleed te zyn met de magt, gewoonlyk in Engeland verleend, om hen instaat te stellen, zonder verhindering wegen te maken en te repareeren, materialen te bekomen, hout te vellen, waterloopen te maken, of eenig ander werk dat noodig mag worden geoordeeld, en, des noods, vergoeding te doen voor eenig gedaan nadeel hetzy door overeenkomst overeenkomst, of by arbitratie; en ook de magt te hebben de wegen enz. indien voltooid, te beschermen. De Commissarissen moeten de magt hebben publieke wegen, het zy per contract of gehuurden arbeid, of volgens beide, in bywoning tot bandietern arbeid, te maken.

De Commissarissen moeten de magt hebben, geld byeen te brengen, wanneer zulks vereischt wordt, voor de publieke wegen, hetzy door eene personeele belasting, of het leggen eener verpponding op vastgoed binnen de afdeeling waarin, de weg, welke gemaakt of gerepareerd moet worden, gelegen is, indien noodig, boven de middelen ter hunner beschikking door den Raad; gesteld en voor de wys om het bedragen te bepalen en zoodanige belastingen interamelen, moeten bepalingen in voorzieningen worden gemaakt. De Afdeelingen der Kolonie te worden verklaard de bestaande afdeelingen te zyn voor de einden dezer Ordonnantie.

De Commissarissen, zullen den ambts-eed moeten afleggen, voor de behoorlyke en getrouwe uitoefening van hun ambt, in de bewoordingen gemeenlyk tot soodanige einden gebruikt. Wanneer bekwaam gemaakt moeten worden, zal eene afdeelings Commissie worden gekoozen, de Voorzitter dan de Gouverneur te worden voorgesteld, en uit hen moeten de Commissarissen der verschillende afdeelingen worden gekoozen, en, zoo er een verschil van meening moeten worden geboren, zoo zal dit dienen bekleed te zyn, met de magt om het geschil te beslechten, voor de Centrale Commissarissen voorgesteld. Deze afdeelings commissien, dienden, zoo ook de Centrale Commissie, te worden geplaatst onder de directie van het geen, van een gemeenlyke zoo verre als dezelve hen toestaat, van een gemeenlyke der publieke werken, van dien aard, van een gemeenlyke der publieke werken van dien aard, van een gemeenlyke, tot, en, van, de, werken, van, de, Centrale, Commissie, en, van, de, Centrale, Commissie, van, de, Raad, van, Weg, en, Bandieten, Einden, en, van, de, Raad, van, Weg, en, Bandieten, Einden, van, de, Raad, van, Weg, en, Bandieten, Einden, van, de, Raad, van, Weg, en, Bandieten, Einden

AGENTS

FOR THIS PAPER IN THE COUNTRY DISTRICTS:

Beaufort,	Mr. A. P. Meiring,
Clan-William,	Mr. S. J. du Toit,
Caledon,	Mr. A. P. Keyter,
Colesberg,	Mr. James Walker,
George,	Mr. D. Coolhaas,
Graaff-Reinet,	Mr. B. Fincham,
Malmesbury,	Mr. J. D. A. Freislich,
Paarl,	Mr. J. D. Haupt,
Somerset,	Mr. C. Moller,
Stellenbosch,	Mr. P. Korsten,
Swellendam,	Mr. John Barry,
Tulbagh,	Mr. H. E. de Lange Vos,
Tygerberg,	Mr. F. Ilyn,
Uitenhage,	Mr. J. Brehm,
Worcester,	Mr. J. Meiring.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, SEPTEMBER 26, 1843.

Two Countries in Europe, occupy at present the attention of the Continental Powers,—Ireland, in a state bordering on Rebellion, and Spain, on the point of being newly convulsed by a Civil War.

The "Repeal" question in Ireland has assumed a serious aspect. Meetings are held in several parts of Ireland, not of tens of thousands, but of hundreds of thousands of persons. At Waterford a Repeal Meeting was attended by 400,000 persons,—at Ennis by 600,000, and speeches were made complaining of grievence, demanding redress and setting forth a Repeal of Union with England, and the re-establishment of a separate Irish Parliament as the only means of satisfying Ireland.

How this movement in Ireland is considered, may be gathered from the concluding part of the speech of the Secretary of Ireland Sir J. GRAHAM:

"He would not dissemble or conceal from the House, that a crisis had arrived of great emergency and considerable danger. He at the same time adverted to the startling fact, that in three provinces in the space of 48 hours, 50,000 persons could be collected at the bidding of one man (O'Connell.) The majority of the house admitted,—almost all would admit, and none more readily than the right hon. gentleman the member, that in the event of the union being repealed war would be inevitable between the two countries. If such then were to be necessary—if that were the frightful alternative which must take place, a war would be safer before than after the repeal of the union. (Hear, hear.) God avert (exclaimed the hon. gentleman)—God avert such an awful calamity, but I have no hesitation in saying on the part of the Government and the Legislature of this country that we are determined to maintain the legislative union between the two kingdoms. (Cheers.) I will remind hon. gentlemen opposite of the admission of the right hon. gentleman the member for Edinburgh, that an Opposition has its responsibility as well as a Government. (Loud cheers.) We are arrived at no ordinary crisis. The national safety as well as our position in the scale of the nations of the world is at hazard, and it is our bounden duty to exercise the soundest discretion and our most dispassionate judgment in endeavouring steadily to pursue that course which appears to us most conducive to the public safety (Hear, hear.) If the house has any distrust of Her Majesty's present Ministry, or if it think that some other course of policy than that which they have adopted ought to be pursued, let them declare its opinion distinctly upon the subject (hear, hear); but if the house is of opinion that the Government is deserving of the support and the confidence of Parliament, and that the measures proposed are such as it ought to assent to let no undue obstruction be offered. ("Hear, hear," and "Oh, oh!")

"Any hesitation now, any delay and irresolution, will multiply the danger a hundred fold. (Hear, hear.) If parliament expresses its sense in favour of the course pursued by Government, Ministers have every hope that with the confidence of the house they will be enabled to triumph over all difficulties. ("Oh, oh!" and loud cheers.) I appeal, then, to both sides—not to one, but to both—I appeal to both sides, and say, if you falter now, if you hesitate now in repressing the rebellious spirit which is at work in the struggle of repeal, the glory of the country is departed—the days of its power are numbered, and England, this all-conquering England, must be classed with those countries from whom power has dwindled away, and present the melancholy aspect of a falling nation. ("Oh, oh!" and cheers.)

The repeal agitation is now no longer confined to one class of persons, but some of the Irish nobility, the gentry and clergy, have openly identified themselves with the measure. And the Irish Government have considered it necessary in consequence to dismiss such of the Deputy Lieutenants of Counties and Justices of the Peace, as have attended either repeal meetings or repeal dinners.

Instead of however subduing thereby the spirit, it seems on the contrary to have had the effect, of increasing the list of complaints, and giving rise to a sense of martyrdom in the cause of Ireland. Nor has it failed to add fuel to the flame, for whilst at a meeting of the Waterford Repeal Committee, the following resolution was proposed by Mr. HAYES, (a Barrister) and adopted,—

"That each of the patriotic Gentlemen, who, for their advocacy of the repeal, where tyrannically dismissed from the Magistracy, be presented by the repealers of Waterford with a gold medal"

Mr. O'CONNELL, at a Meeting of the Repeal Association gave notice, that in consequence of the dismissal of the Repeal Magistrates by the Government, he would move, in pursuance of the practice followed in the Catholic Association:

"That they would adopt measures for the appointment in each District of Arbitrators, instead of going, as heretofore, to hostile Petty Session Courts, and paying fees to the clerks of bigotted Magistrates, and that the Association would have legal instruments prepared authorising the persons to act as arbitrators." (Loud and prolonged chairs.)

At the same time a meeting of certain influential persons was held in London, for the purpose of considering the propriety of making a public demonstration with reference to the present state and future prospects of Ireland. Sir B. HALL, presiding as chairman, after some discussion read a memorial expressive of alarm at the state of Ireland, and of indignation at the policy of the present Ministry towards that country, and appealing to her Majesty, in the event of their refusal to do justice to the people of that country, at once to dismiss them from her Councils. This was adopted unanimously, as was also a resolution determining to hold a public meeting, and appointing a Committee to arrange the preliminaries of the demonstration.

That Ireland has a right to complain, no one denies. The *Times*, even, the severe castigator of O'CONNELL and his measures, admits that Ireland has "real and remediable grievances," that the present excitement is "not actually a causeless one,"—and that the "clamour for repeal is the vague and unreasoning outburst of a passionate discontent, which, alas! itself was not without some ground." Such is the state of affairs in Ireland, and we anxiously look forward to the issue.

In Spain a general insurrection has taken place against the present Government of ESPARTERO as Regent; and it is pretty generally and publicly asserted, that it has been instigated by France, who endeavours to get CHRISTINA re-appointed as Regent, and effect a marriage between the young Queen of Spain and a French Prince the Duke D'AUMALE. If therefore the present Regent, who is said to be acting under the influence of England, should succomb, and the insurrection triumph, it may become a question of serious import, and it will be seen whether Europe will allow France to obtain that influence in Spain by marriage, or whether another "War of Succession" will be the consequence.

We have given a brief outline of these interesting occurrences in Europe, and will give such extracts as our columns will admit.

PORT NATAL.

We regret that we have not been favored with any communications from Natal. In the absence of which, however, we copy for the information of our readers, the following extracts from other contemporary journals. We trust, that our friends at Natal will occasionally favor us with some communication of their proceedings, as we can assure them that the greatest possible interest is felt amongst their countrymen, for their welfare and prosperity.

(From the *Cape Town Mail* September 20.)

The great Meeting, which took place, as fixed, on the 7th August, lasted, we understand, two days, and was, as may be supposed, a scene of loud and stormy debate. The Proclamation of the Governor was discussed clause by clause; and a considerable body of Boers who were present from the Draakberg, labored to excite among those of Natal, a spirit of resistance but without effect. The Meeting terminated in the whole of the Volks Raad, twenty-four in number, making to the Commissioner (who had judiciously declined to attend the meeting) a communication expressive of their unqualified submission,—an example which was followed by all, except a few unsettled characters, who went off with such of the Draakberg people as still felt themselves dissatisfied. Subsequently, it appears, a request was made to the Commissioner that he would procure the presence of some troops to maintain order and support the authority of the Volks Raad. Major Smith, with two companies of the 45th accordingly left the camp on the 28th August, and arrived on the 31st at Pietermauritzburg, where he at first hired a number of small houses for the accommodation of the men in the centre of the town, but afterwards encamped them on a rising ground in the neighbourhood, where a commencement was immediately made to erect a fortification. The trade of the Port was now re-opened, though checked, in a great measure by the heavy rains which fell without intermission, rendering the roads at times impassable. Meanwhile, the Commissioner was unremitting in his endeavours to restore confidence, and convince the Farmers of the advantages which would accrue from their recources being employed in developing the capabilities of the Port and surrounding country, instead of being squandered in an idle search after the phantom "independence;" and so effectual were his exertions that, in the latest letters, the country around Pietermauritzburg is declared to be "as tranquil as the Districts of Stellenbosch or Swellendam." In point of fact, therefore, the moral courage, temper, and perseverance of Mr. Cloete had been crowned with well deserved success before the *Thunderbolt* sailed from Simon's Bay; and it could only remain for Mr. Faure, on his arrival, to follow up and confirm—as no one could better do—the good impression that had already been made.

(*From the S. A. C. Advertiser, 23d Sept.*)

To the innumerable statements respecting the personal disrespect shown to Her Majesty's Commissioner, at Pietermauritzburg, which have been received from Natal, and circulated on the faith of what was supposed to be good authority, Mr. CLOETE himself gives this answer:—

"No act of violence, or even threat of violence, has ever been exhibited towards me, during my sojourn at this place.

Pietermauritzburg, Aug. 7th, 1843. H. CLOETE, JUN., *Her Majesty's Commissioner.*

TOT NUT VAN HET ALGEMEEN.

The annual examination of the pupils in the Institution of the S. A. Society "Tot Nut van het Algemeen," took place last week in the presence of the Directors and the public, and received the approbation, we hear, of the parents and others who attended the same. We have therefore reason again to congratulate ourselves and the public with this excellent Institution.

The business was daily opened with singing and prayers, and concluded with singing and thanksgivings. The children, about 190 in number, were examined in English as well as Dutch, from a, b, c, spelling, reading, arithmetic, grammar, and geography, up to and with the use of the globes; sacred and general history; saying short prayers; and in singing, according to the elementary system invented by WILHELM, and lately introduced here; as also in physics.

On Saturday the competition took place between a great number of boys and girls, for the prizes offered by the Directors and by the Reverend Mr. G. W. STEGMANN.

The subject submitted for competition conduced to ascertain who had made the greatest progress in Dutch and English Grammar; whilst the Rev. Mr. STEGMANN, at the competition for his prizes, also proposed for solution seven of the most difficult geographical questions.

The prize offered by the Directors was gained—in the girls' class—by Anna Hofmeyr; in the boys' class, by Nicolaas Hofmeyr; whilst the prize of the Rev. Mr. STEGMANN was gained—in the girls' class—by Maria Joh. Hofmeyr, and, in the boys' class, by Johannes Henoch Neethling, H. son.

After which the distribution of the prizes took place to these pupils, as well as to the other children who had mostly distinguished themselves during the past year. (J.)

(*For their several names see the Dutch.*)

19th Sept. 1843.

CONVICT LABOR.

Colonial Office, Cape Town, 11th September 1843.

To His Excellency the Governor.

REPORT.

1st. On the manner of working the New System.

2nd. On the expense of working it.

3rd. On the difference of expense between the Old and New System.

4th. On the advantages to be obtained by the New System.

Under the first head, it will be necessary to remove the Convicts from the several Divisions in which they are at present employed, under the orders of the respective Civil Commissioners, and attach them to the Surveyor General's Road parties, at such stations as he may point out. This step should be taken without delay, and the Civil Commissioners, should be instructed to place themselves in communication with the Municipalities in their Divisions, or with the inhabitants of the townships not possessing Municipalities, in order, that they may make their own arrangements for supplying the loss of labor which this step will occasion to them. The Convicts employed under the Surveyor General's orders on the Simon's Town Road should be removed more gradually. That line of road can only be kept in repair, after the Convicts are removed, either by contract or hired labor, at the expense of the public. I have instructed the Surveyor General to call for tenders for performing the repairs on that road, by contract, from the 1st of January next, and his Notice to that effect appeared in the *Government Gazette* of the 9th instant. By it your Excellency will perceive that the mode of tendering for the repairs is in accordance with the plan recommended in the report of the Board appointed on the 18th ultimo, to enquire into the present state of Convicts employment. In the mean time, the Convicts on the Simon's Town Road can be gradually removed to the Road Stations in the Interior. The Surveyor General should, at once, concentrate the men into three parties, and fix them upon the most difficult mountain passes, ravines, or rivers requiring bridges. It is possible, though not probable, that the Road Commissioners may, hereafter, differ from the Surveyor General as to the most desirable stations for the first operations of the Convicts; and if they should, the removal of the parties could be easily effected.

The Convicts hereafter sentenced by the Supreme and Circuit Courts who are not to be removed to Robben Island should be handed over to the Surveyor General, for the Central Board of Commissioners, through the Civil Commissioners of Divisions.

An uniformity of employment, discipline and management of the Road Parties is very important, a Code of Regulations should be framed for them without delay. Control of the Convicts by physical force is out of the question, even if it were desirable. The Regulations, should, therefore, be based upon the principle of inducements to good conduct and reform, through the instrumentality of Religious and Moral Instruction, and through a consistent and uniform course of moral discipline. It should be announced, as indispensable, that every convict must serve the whole term of his sentence in a Road Party, but that he may obtain some mitigation from hard labor and be remunerated for his labor, as a reward for meritorious conduct, after a specified period. Such periods should be defined, and bear a proportion to the length of the sentence, and their application should be withheld for misconduct. The stage of punishment, or rather of labor, should be successive in the Road Parties decreasing in rigor at each successive stage, until the convict shall be capable of being employed, upon a moderate rate of pay, as a subovertseer to other men, or receive a small daily allowance for his labor.

Remuneration should attend the last stage of the sentence only. It would return the well disposed and careful convict to society in possession of the means of support until he could procure work;—and since the congregation of Convicts in masses will afford better means than heretofore of applying the salutary influences of moral and religious instruction and moral discipline, it is not unreasonable to expect an improvement, in due time, in that class of the population of the Colony. Evening and Sunday Schools should be instituted at each Road Station. I do not venture to submit detailed regulations for the road parties, there being many persons who are better qualified, by local knowledge and colonial experience for such an undertaking.

I have merely suggested what appears to me to be the proper principle for adoption in this Colony, and beg your Excellency will consider my remarks in that light.

The appointment of the Central Board of Road Commissioners should be made as soon as practicable. The Surveyor General should be a member of it. If the unofficial members of this Board or some of them, could be taken from the unofficial members of the Legislative Council, it would be most desirable in many respects; and I hope some of those gentlemen may be prevailed upon to afford their co-operation. The services of the Commissioners should be gratuitous.

The instructions to the central Board of Commissioners should be prepared in detail. I will submit some of their prominent points. They should be authorised to receive monthly in advance, from the Treasury, under the Governor's warrant, the proper proportion of the annual sum appropriated to Road and Convict purposes, and for which advances, and for any other monies they may receive on the public account, they should send in, for audit, an account of their expenditure to the Auditor General, at the termination of every quarter, in such form, and supported by such vouchers, as that officer may consider necessary.

The Commissioners should enter into contracts for the food, clothing, tools, &c. &c. required for the Convicts, and also for whatever may be necessary for Road purposes generally. They should be permitted to make the necessary appointments of Secretary, Clerks, Surveyors, and any other Officers they may require in working the Commission, but they should not be authorized to grant any amount of salary or remuneration in any such cases, without the sanction of the Governor having been first obtained. They should make all the appointments of Superintendents and Overseers to the Road Parties, whose salaries should be fixed and inserted in the regulations for the management, &c. of those parties. They should be instructed to select Superintendents who, being qualified, should be required to conduct the station schools, to read every Sunday prayers and an appropriate sermon, and afford moral instruction to the men under their charge; and the Commissioners should be also instructed to make the very best arrangements within their power, for procuring the frequent visits of Ministers of Religion, so that Religious Instruction may be given to all, and the Ordinances of Religion administered.

The accounts of the Commissioners should be published in the Government Gazette as soon as audited.

The object of the Board's appointment should be defined, and their powers regulated, by an Ordinance.

The Ordinance should declare, that the appointment of the Commissioners is vested in the Governor, who should have power to remove them, and appoint others whenever he thinks proper, and should render it obligatory on them to obey any instructions for their guidance, and the management of the convicts, and the business of the roads, that he may think proper to issue to them, which are not repugnant to the Ordinance.

This Ordinance should also embrace the arrangements and enactments necessary for making and repairing all roads in the Colony, it should declare that the want of good roads is acknowledged and felt throughout the Colony.

That the object of the Ordinance is to remove this want by authorising the Governor to issue a Commission for the purpose of enquiring into the state of the roads, and providing the Commissioners with a certain annual amount of money to enable them to make and repair certain parts of the roads at public expense; and it should contain the necessary authority for the Governor to pay over to the Commissioners the money the Council may vote for road and convict purposes.

It should declare that opening mountain passes, filling up ravines, and constructing bridges along the lines of the main roads of the Colony, will be the chief objects of the Commission, the magnitude and extent of such works being beyond the power of private persons to accomplish.

The Governor should be empowered, upon the reports of the commission, to declare, from time to time, by Proclamation, which are the main roads of the Colony, and which are the branch roads. The Commissioners to be empowered to receive all tolls on the main roads, for the general purposes of their Commissions; to erect turnpikes, &c., upon them if necessary, decide upon the rates of the tolls to be demanded at each; to farm the tolls or let them by private agreement, or public sale, for such periods as they may deem proper.

To be empowered to raise funds for making or repairing the main roads on security of the tolls, and to be authorised to pay the interest upon the amount borrowed, from any monies they may receive from the Government, from tolls or from other sources. The main roads, toll-houses, &c., to be vested, in trust, in the Commissioners; and they may mortgage them, as security for money borrowed for repairing or making roads.

The Commissioners to be empowered to make roads through private property, and to compensate the proprietors for any injury done, either by agreement or by compulsory arbitration

They should be invested with the powers usually granted in England, to enable them to construct or repair roads without obstruction, to procure materials, to cut down timber, to make water courses, or whatever work may be required to be performed, and to compensate when necessary, for any injury done, either by agreement or arbitration, and also be empowered to protect the roads when made, &c. The Commissioners to be empowered to make main roads by contract or by hired labor, or both, in addition to Convict labor.

The Commissioners to be empowered to raise money, when required, for the main roads, either by a personal assessment or by an assessment on the immoveable property within the division in which the road to be made or repaired may be situated, if necessary, beyond the means placed at their disposal by the Council, and the manner of determining the amount, and the mode of collecting such assessment, to be defined and provided for. The divisions of the colony to be declared to be the existing divisions for the purposes of this Ordinance.

The Commissioners to take an oath of office, for the due and faithful discharge of their trust, in the terms usually employed for such a purpose. When branch roads are required to be made, a Division Commission should be formed, the chairman to be appointed by the Governor, and five members elected from the division inhabitants, who should be invested, as nearly as the difference of circumstances will permit, with the powers and authorities similar to those proposed for the Central Commissioners. These Divisional Commissioners should, to a certain extent, be placed under the direction and authority of the Central Commission, as far as respects obtaining, through them, a portion of the public funds entrusted to the Central Board for repairing or making branch roads, and also, in not being permitted to expend any money at all upon a branch road, until the approval of the Central Board shall have been procured to the exact course of the line. The Divisional Board should be empowered to raise money by assessments, by tolls, or otherwise, in the same manner as the Central Board, and they should be required to account for the expenditure, and to publish their accounts, in the manner proposed for the Central Board. The Central Board should be required to pay to the Divisional Boards a proper proportion of the grant of money obtained from the Council for Roads, upon their being satisfied, that at least an equal amount will be provided by the Divisional Boards, either by subscription or assessments.

The qualifications for a Division Commissioner the mode of election, and his term of service should be defined, and power should be given for the formation of rules and regulations, and bye laws, for the proper management of the Central and Divisional Boards; and for the despatch of business.

Whenever compensation is to be made to private individuals for encroachments, injury, or for any other cause, the amount should be paid by an assessment on the immoveable property of the division, in which the same is situated, such assessment to be determined and raised by the Central or Division Commission, as the case may require. Crown lands, places of public worship, or for gratuitous instruction, and burial grounds, to be exempted in all cases of assessments. The Commissioners, Central or Divisional, should be compelled to make or repair any road which may be complained of to the Governor of the Colony by a majority, in number, of the inhabitants of a division, such work to be performed by means of an assessment on the immoveable property in the complaining division. The Ordinance to provide and afford facilities for the chairman or secretary of the several Commissions to sue or be sued.

I must not venture to go into greater details for the proposed Ordinance. I have already, I fear, been too diffuse. The Attorney General whose knowledge on the subject is equalled by his desire to promote the important measure of road making, will supply every thing requisite on this head. I have merely indicated what, I think, should be the objects and operations of the Ordinance for your Excellency's consideration.

I will now proceed to the second head or Report, viz:

On the expense of Working the New System.

The convicts to be transferred to the Central Commission are at the present moment 280; but their number will soon be increased to about 300, by the sentences of the Court now on Circuit. Some will, in due course, become free, but 300 may be fairly assumed, as an average, for the purposes of this report. Should these numbers increase or decrease materially at any time, or from time to time, a deduction or addition in the payments should be made in proportion, but it will not be desirable to keep such an account too minutely. Such alterations should, therefore, not be made for less than 20 convicts, either of increase or decrease. For this number (300) the Central Commission should receive from the Treasury the sum of £20 a man per annum, for provisions, food, clothing, tools, bedding, lodging, superintendence and, in short, any other expenses which must be incurred on their account; and which sum, by reason of their concentration, and consequently reduced charges for superintendence, is considered sufficient. To this should be added a further sum of £2000 per annum for providing carts, bullocks, free mechanics, materials for roads and bridges, and for defraying the charge for secretary, clerks, surveyors, religious instructors, medecines, and medical attendants engaged by the Commission, and for meeting every other charge incidental to the system and Commission.

The expense will, therefore, be

300 Convicts at £20	.. .. ..	£6,000	0	0
Grants for materials,	.. .. ..	2,000	0	0
	Total	£8,000	0	0

The third head for report is,—

On the difference of Expense between the Old and New System.

The report on this head has occasioned me very great labor, which has not produced a result quite satisfactory to my own mind.

It has been the practice of this Colony for the Legislative Council to vote, annually, certain sums for the divisions respectively, for defraying the expense of prisoners in the gaols and of convicts. These votes have not specified the amount to be appropriated to each of these branches of the public expense, nor have the accountants, with here and there a partial exception, separated them in their Expenditure Accounts.

To ascertain the exact proportion of each branch has, consequently, been impracticable. The nearest approximation I can make to it, is through the accounts of the Cape, Swellendam and Worcester divisions, and from them it appears, that while the average expense of provisions for convicts or prisoners has been under £9 per man per annum, the additional charge for tools, clothing, bedding, transport and messing utensils, has increased the annual average to £17 5 4.

In a former Memorandum to your Excellency, (16th Aug 1843.) I have shown that the average expense for superintendence of each effective convict amounts, throughout the Colony to £9 12 6 per annum, thus making the average annual charge for an effective convict £26 17 10,—but for effective and non-effective together, it amounts only to £25 My next inquiry was directed to ascertain, if possible, how many prisoners have been virtually detained in gaols throughout the Colony, each for an entire year, calculating from the number of prisoners actually detained for a year or any part of a year, and from the aggregate time of their detention; or in other words, how many detentions, each for an entire year, would be equivalent, in time, to the aggregate number of the actual detentions for a year, or less than a year.

My object in this inquiry was by learning the annual average expense incurred for prisoners, to see whether the total charge on this account, added to the total charge for convicts at the average found, tallied with the sum expended for both services.

To arrive at a satisfactory result on this point, it became necessary to examine the gaol returns. For this inquiry my materials were very insufficient. The returns for any particular year from all the gaols were not to be found, nor, indeed, were the returns from any particular gaol for any one year.—I was, therefore, obliged to resort to the returns of broken periods, and by supplying the deficiencies of one year, by the returns for the periods of such deficiencies from another year, I succeeded in striking an average; but in doing it, I was compelled to examine each gaol return from 1840 to the present time. The number of prisoners who pass through the gaol during a year is very great, but most of them are for short periods. It appears from the returns, that the number virtually detained, each for an entire year, calculated as already explained, amounted annually, upon an average of 3½ years, to 450, but the aggregate number of prisoners who were confined in gaols, during each year of this period, either for a year or less than a year, was at least ten times that number.

In the estimates of the Colonial Expenditure, voted by the Council for the following years, it will be seen that, the vote for Prisoners and Convicts (exclusive of Robben Island)

For 1841, was	£12,131	5	3
„ 1842, was	12,442	8	9
„ 1843, was	12,110	8	9
„ 1844, was	10,725	10	3
Total	£47,459	14	0
Average per annum	£11,864	18	6

The average number of convicts during the two last years and the current year, may, from the best information I can obtain, be taken at 270. That number multiplied by £25, the amount I have shown to be the total annual average charge for each effective or non-effective convict would give £6,750; and the 450 Prisoners in gaols, multiplied by £9, the average cost of each as already shown, would give £4,050. These sums would together amount to £10,800, being £1,064 less than the average of the vote for both branches of expense. Calculating from these data, the expense for the year 1844, of 300 convicts at £25 per head would amount to £7,500; and assuming that 450 Prisoners will have to be provided for in the year, at £9 each, the sum of these charges will be £11,550—being £314 less than the average of the four years taken for these calculations, but £825 more than the amount voted specifically for 1844, in consequence of this report extending to 300 instead of 270 Convicts.

I have stated that £20 will be sufficient for the charge of each convict for a year, under the new system, and if that prove correct, which I see no reason to doubt, it results that the new system will effect a reduction of £1500 in a year for the maintenance, &c., of 300 convicts, when compared with the old system. It is true that £2000 are required to be added to the resources of the Central Commission, but it should be borne in mind, that many of the expenses to be defrayed by the Commission, from the £2000, are new charges, essential to the proper working of the convicts, and the attainment of the many important advantages arising therefrom. It has, however, been demonstrated that £1500 more would have been expended under the old, than under the new system, for the same number of men.

In granting this £2000, it should therefore be remembered, that the additional charge for the new system will be but £500 per annum. If, however, a reduction can be made, (as I think it ought,) in the Police Establishment of the Colony, by reason of the removal of the Convicts from the Townships, to the extent of the number of Constables, as well as Overseers, who appear to have been employed in their superintendence, (as shown by my memorandum of the 16th of August last,) there will be a reduction of expense to the amount of £500 per annum. The expense of the old and new systems will then be equalized.

The fourth and last head for report is,

On the advantages to be obtained by the New System.

As a matter of practical utility, the greatest advantage consists in its applying the labour of a large body of convicts more beneficially to the colonists than the old system, in making roads, and thereby facilitating communications and reducing the expense of bringing farm produce to market. This measure will also be advantageous in stimulating the Colonists to exert themselves, and provide additional means for carrying on more extensive operations of a similar kind. It will tend very soon to increase the value and demand for land, and thereby enable the government to dispose of crown lands and apply the proceeds either in reduction of taxes, or to public works, Immigration, or some such object of colonial desire; for without the operations of some such cause, there seems to be no prospect of a revenue being derived from this source. The advantages to the government of increasing facilities in the removal of troops,—in the transmission, more speedily and frequently, of mails, in shortening the time for the journey of the Circuit Judges, and in every thing connected with the business of government in the interior, I need only advert to.

In a pecuniary point of view the advantages have been already alluded to. But the great advantage under this head will be found in the consideration, that a very large amount of public money will be expended usefully and profitably for the general good, instead of being as it were, thrown away as to leave the benefits of it almost undiscernable, and that too, without adding any fresh charge to the Colonial Revenue.

The new system will add considerably to the labour available for road making by reducing the amount of non-effective or lost labor from twenty to five per cent., this rate being ample for a road party of one hundred men.

The serious objection of constantly employing convicts in the towns in the Colony, before the eyes of the rising generation, will be obviated; an advantage of no mean importance. But the advantage to the morals of the lower orders will be very great. They will not, think, as I fear too many do at present, that to be a convict is no degradation, and that it is not attended with inconvenience or punishment. As soon as the effects which the change of system must produce, are apparent and appreciated, it is but reasonable to hope, that crime will decrease, and with it its attendant expenses to the public and it is certainly a most important advantage, to be enabled to afford to the convicts themselves, both religious and moral instruction while they are undergoing their sentences, an advantage they never have had, nor were ever likely to receive, under the old system.

To procure increased dread of the sentences of the Courts of Justice is an advantage to be looked for under the new system. Under the old it has, I am informed, very much ceased to operate. To purge the police in the two principal towns of the colony of its convict connexions, is certainly a considerable advantage. These are some of the leading advantages to be derived from the new system. I could enumerate more; but I trust I have cited sufficient for the purposes required.

Having reported upon the four heads your Excellency required, I will now add, that on the 7th July last, I addressed the accompanying circular letter to the several Civil Commissioners, calling upon them for information upon certain points respecting the making and repairing of roads, and requested their suggestions upon any other point which might occur to them connected therewith. From all of them, with the exception of those named in the margin, [Albany, Colesberg, Graaff-Reinet, Swellendam,] I have received replies which I have the honour to submit herewith. I also enclose with them three other letters, which are all I have received from unofficial persons upon the same subject, and I recommend them all to your Excellency's particular attention, as they contain much valuable and useful information.

The several sums of money voted by the Council for the roads to be made otherwise than by convict labor, should be paid over to the Central Commissioners, to be expended under their direction and authority, as required by the Ordinance. A part of that money can be expended upon the main roads, but some portion of it will have to be applied to branch roads whenever the Division Commissioners have qualified their Divisions, for obtaining it under the conditions proposed in the Ordinance. The amount voted for 1844 is £6,594 5 0, and the whole of this sum is unfettered, excepting £30 for the Platte Kloof Road, £150 for the Bridge at the Great Brak River, £150 for repairing the Bokke Kraal Road. For the expenditure of these sums by the Civil Commissioners of the Divisions interested, the Government is pledged.

I think the amount voted for 1844 is too small for such extensive works, and I should hope that in future years, the Council will not object to double that sum. If it can be shown to the members, that the Colonial Finances will justify it,—I would suggest an application to the Council, to deliver to the Central Commissioners for the benefit of the Road generally, the Turnpike Tolls which will be derived during the year 1844. After that year the Ordinance will provide for the payment of them to the Board. For the current year the tolls are let for £2,869 7 6. But there is a charge against it for repairing the streets of Simon's Town, equal to the amount of the toll collected there. It has been arranged that the amount of the toll should be available through the Civil Commissioner for repairing those streets. For 1844 the Council has voted £110, the toll having been estimated at that sum. The annual average sum received from the tolls during the las three years amounts to £2,543 18 0.

Before closing this report, I am anxious to bring under your Excellency's attention, that several female convicts are detained in the gaols in the interior, and appear to be employed as servants, and to mix too much with the mere inmates of gaols. Such a system is far from desirable, and can, perhaps, be remedied.

(Signed) JOHN MONTAGU.

GOVERNMENT NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 21st September, 1843.

WITH reference to the Government Notice of the 17th ultimo, prohibiting the Civil Servants of this Government from performing any private business connected with the Departments to which they respectively belong; and it having been represented to His Excellency the Govenor that it has been customary in the Surveyor General's Department to allow Copies of Title Deeds and of the Diagrams thereunto annexed, to be made by the Officers there employed, on their private account, which practice has been discontinued in consequence of the prohibition abovementioned; and as it appears to His Excellency that public inconvenience may be experienced if such copies cannot be hereafter furnished:—Notice is hereby given, that the Surveyor General has been instructed to prepare and issue such copies, upon satisfactory proof been adduced to him by the interested parties, by their Attorneys, or by qualified Agents, that the originals have been lost, and upon payment to him, on account of the Public, of the sum of Ten Shillings (10s.) Sterling for each such copy of an ordinary kind, or a greater amount in proportion to the details, or additional labor, any copy of an unusual nature may require.

By His Excellency's Command,

(Signed) JOHN MONTAGU,

Secretary to Government.

PUBLIC SALE OF TWO VERY VALUABLE

SHEEP, CATTLE, AND CORN FARMS,

SITUATED IN THE CAPE DIVISION.

In the Insolvent Estate of Amos Lambrechts

ON SATURDAY,

THE 28th OF OCTOBER NEXT,

WILL BE SOLD,

ON THE STOEP OF THE COMMERCIAL EXCHANGE,

AT 12 O'CLOCK PRECISELY,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

CERTAIN 5th Parts of Shares in the Perpetual Quitrent Place, called

"DROMMEL VALLEY,"

situate in the Cape District, Field-Cornetcy of Achter de Piquet Bergen, measuring 5,778 morgen and 502 square roods.

The above Farm is situated next to that of Martha, Melk, Esq., and the Farms now advertised to be sold in the Insolvent Estate of Servaas Heusen. The Insolvent has recently erected a substantial HOUSE, containing 6 or 8 good Rooms, which, at a trifling outlay of about £25, might be made as comfortable a residence as need be desired. There is also a very good HOUSE near to the above, in which the Insolvent now resides, besides Stabling for 8 Horses, and extensive OUTBUILDINGS.

A Flock of 1,200 of the FINEST WOOLLED SHEEP, are now grazing upon it, and it is capable of grazing 500 Head of Cattle. It has been extensively cultivated, the Crops are in a very flourishing state, and it is supposed, will yield about 500 muids of Wheat, and 200 muids of Barley and Oats.—There is also a SALT PAN upon the Estate, from which a good revenue might be derived.

The above is a Farm of *great value*, which is considerably increased by its being situated in the Cape district, and near to the Great Berg River, consequently the Proprietor will not only be near to the principal market for his produce, but will be enabled to send it by water at a trifling cost.

2nd. Certain PIECE of PERPETUAL QUITRENT LAND, with the BUILDINGS thereon, known by the name of "HOLLE VALLEY," situated in the Cape District, Field-Cornetcy of Achter de Piquet Bergen, measuring 2,898 morgen, and 465 square roods.

The above is also a valuable Farm, and has a good HOUSE and OUTBUILDINGS upon it.

☞ Liberal COMPETITION MONEY will be given.

The Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of the Undersigned.

E. THOMPSON, Sole Trustee.

PUBLIC SALE

OF VERY VALUABLE

SHEEP, CATTLE, AND CORN FARMS.

ON SATURDAY,

THE 21st OCTOBER 1843,

WILL BE SOLD,

On the Stoep of the Commercial Exchange in Cape Town,

At 12 O'Clock precisely,

PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER,

Before a Special Commissioner of the Supreme Court,

A PIECE of PERPETUAL QUITRENT LAND, measuring 1915 morgen and 230 square roods, situated in the District of Stellenbosch, at the Great Berg River, being the Place

"HAZEKRAAL,"

extending northward to the Berg River, westward to the Place "Jantjes Fontein," southward to the Place named "Maijes Fontein," and eastward to the Place "Caledonia."

The above is one of the best Corn Farms in the District, and has always had a large flock of Sheep, besides a great number of Cattle and Horses grazing upon it; the Buildings are extensive and in good order, and comprise an

EXCELLENT HOUSE,

Containing 2 Rooms, Kitchen, and Pantry, and a large Wagon House adjoining, and a SMALL COTTAGE near to the above, containing 2 Rooms; also, a Smith's Shop Stabling, and Out-buildings. The contents of the Smith's Shop comprising Anvil, Bellows, Tools, &c., as also a valuable Horse Rope Mill for grinding Corn, will be sold separate.

2d. A PIECE of 1268 morgen of PERPETUAL QUITRENT LAND, situate in the Cape District, in the St. Helena Bay Field's, including the HALF of the Place

"JANTJES FONTEIN,"

extending south west to the Place "Maijes Fontein," southward to the Land of "Driekuylen," south eastward to the Place "Hazekraal," and northward to the Berg River.

The above is known to be an excellent Grazing Farm, being "Baays Veld," which is the best description of Grazing for all kinds of Cattle.

3d. The Insolvent's one-quater SHARE in certain THREE PIECES of FREEHOLD LAND, situated adjoining the abovementioned Farm, which is also very excellent Grazing Ground.

The three Farms are capable of grazing a large flock of Sheep, 300 head of Cattle, and 100 Horses, at least, all the year, and the Farm "Hazekraal" is as good a Corn Farm as any in the District, and is well supplied with Water all the year.

They will be sold separately by the rise and fall, and then together by the fall, upon the condition that the Crops now upon Hazekraal shall remain the property of Mr. K. van Breda, who shall be allowed, till the 15th of April next, to thrash and get the same in ready for market, and who shall also be allowed to occupy the Buildings hitherto occupied by him, and to have the use of the said Farms for the grazing of his Cattle, &c., and further, that he shall have the same right and title upon the said Farms till the said 15th of April next, that he had previous to the surrender of Mr. Heusen's Estate as Insolvent.

The abovementioned Landed Property will be sold on the joint account of Mr. Kenne Nicolaas van Breda, in his capacity as Testamentary Executor to the Estate of his late Wife Anna Christina Theresa and himself, and the Insolvent Estate of Servaas Heusen.

Liberal Competition Money will be given.

The Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Office of Mr. E. Thompson, where the Diagrams may also be seen.

K. van Breda, Testamentary Executor.
C. L. Herman, } Joint Trustees Insolvent
E. Thompson, } Estate of Servaas Heusen.

☞ The above Farms are greatly increased in value in consequence of the Great Berg River being navigable for Vessels of 15 Tons and upwards, by which means the proprietor may ship his produce almost from the door of his House.

SALE OF

WOOLLED SHEEP AND FATHERLAND CATTLE.

THE Undersigned will cause to be publicly sold under the Administration of Mr. Joseph Barry, at the Farm of Mr. A. P. Keyter, *Modderdrift*, situated in the Division of Caledon, on the 23d October next, 1000 Woolled Sheep of good quality, and a number of Fatherland Cattle.

J. MEIRING.

Worcester, September 24, 1843.

NOTICE OF SALE.

OF THE SALE OF

LIEUTENANT-COLONEL ROGERS'

PROPERTY,

AT WYNBERG,

WILL BE HELD, AS BEFORE ADVERTISED,

ON MONDAY, THE 2D,

AND

TUESDAY, the 3d of Oct. next,

To commence each Morning at 10 o'Clock.

THE HOUSES AND GARDENS

Will be put up on the first day,

MONDAY, AT 12 O'CLOCK.

Those who may be desirous of seeing the Property, are invited to do so without delay, as the Gardens will not be open to the Public at large, on the Days of Sale, on account of the Damage usually done on such occasions by thoughtless Persons.

Springfield, 25th Sept., 1843.

Mr. Jones, Auctioneer.

VENNING, BUSK, & Co.

ARE LANDING

Ex "Maidstone," "Meg Merrilies" & "London."

EXTENSIVE Investments of STAPLE and FANCY MANUFACTURES, amongst which are:—

Voerschitz, stout and fine, excellent patterns	Summer Cloth, plain, twilled and craped
Baftas, white and brown	Checked Ginhams
Long Cloth	Black Gros de Naples
Furniture Checks	Rich Muslin & other Dresses, in variety
SUPERFINE CLOTHS	Silk and Satin Shawls
SUMMER DOESKINS	Handkerchiefs and Scarfs
TROWSERING *in great variety*	Ribbons
Waistcoating	Blonds
Black and colored Prints	Fancy Muslins
Moleskins	Bandannahs
Pillow Fustian	HOLLANDS
Cassimets and Cashmerettes	Roll Linings
Cotton Pocket Handkerchiefs	Dimity
MADRAS HANDKFS.	Decks
SHIRTS	Sail Cloths, &c. &c.
Orleans Cloth	

ON SALE, best KNOPJES TEA and BRAZIL COFFEE.

DEALS, PLANKS, BOARDS.

ON TUESDAY next, the 3d of October, at 2 o'Clock precisely, at the North Wharf, the Undersigned will sell through Messrs. Denneys, Brothers & Co., the above all of Red Crown Memel Timber, of the following dimensions:—

Lengths.	Thickness.	Breadth.
From 12 to 25 feet	3 inches by	11 inches,
12 to 26 "	1½ "	11 "
12 to 26 "	1 "	11 "
12 to 23 "	2½ "	7 "

now unloading at the New Jetty ex "Fenella," from Memel.

J. METCALF & SON.

To Town and Country Buyers.

THOMSON, WATSON, & Co.,

HAVE imported per *Maidstone*, an extensive Assortment of Cotton and Woollen Manufactures, *selected expressly for this Market by* Mr. Thomas Jones, *formerly of the Firm of* Messrs. Simpson, Brothers & Co., which are for Sale at their Stores in the Heerengracht.

PHOTOGRAPHIE.

FOR Private Sale, a complete Apparatus to Photographic Portraits, (Daguerotypes) for Quart Plates. Apply at Longmarket-street, No. 29.

EXPECTED IN ABOUT 12 OR 14 DAYS

LARGE INVESTMENT OF GOODS.

THE Undersigned begs to inform his Friends and Customers that he will be in the receipt of a large and well assorted Investment of Goods, at the abovementioned time.

ERNST LANDSBERG.

DUTCH GOODS.

EX *Jan van Harden*, from Rotterdam, hourly expected,

Sugar Candy,
Pearl Barley,
Superior Gin in red and green cases,
Flour,
Sweetmilk and Edam Cheese, &c. &c. &c.

ERNST LANDSBERG.

CAPER TEA,

ON SALE FRESH KNOPJES TEA.

VENNING, BUSK & Co.

JUST RECEIVED PER

Meg Merrilies and London.

NEW Muslin de Laines,
Half-mourning do.
Silk Parasols, fringed,
Do. do. plain,
Children's do.
Colored black Silk Fringe,
Superior Ladies' Silk Gloves,
Muslin Insertions,
Mourning Bredes,
Fancy do.
Black Bandannas,
Mitts, an assortment,
Gauze Handkerchiefs,
Muslin Collars,
White and colored Sarsnet Ribbons,
Black and white striped Gauze ditto,
Fancy check Muslins,
Ditto Cambric ditto,
Mull and Book ditto,
Berkeley ditto,
Malay Handkerchiefs,
Scotch Lawn ditto,
All color Thread,
W. B. and drab ditto,
Brook's Reels, black and white,
Express Razors,
White and black Knives and Forks,
Ditto ditto Fire Knives,
Figured Pocket Combs,
Plain ditto ditto,
Britannia Metal Spoons,
Dressing Cases,
Razors, an assortment,
Irish Linens,
Black and brown Holland,
Needles in boxes,
Ready-made Waistcoats,
Ditto ditto Jackets and Trousers,
Grubbing Hoes,
Sugarcandy, &c. &c.

Church-street. B. DANIEL.

---

200 SELECTED WETHERS.

THE Undersigned will cause to be publicly Sold on WEDNESDAY, the 27th Instant, at 9 o'clock, Salt River, 200 excellent fat Wethers, recently arrived.

J. HAUPTFLEISCH.

Salt River, the 22d Sept. 1843.

Mr. P. Konnerup, Auctioneer.

NOTICE TO COOPERS.

Wanted 200 Tons New Casks.

TENDERS will be received until the 7th of October next, for Two Hundred Tons of new Oak Casks of the following shape and description, for the use of the South African Whaling Company, viz.:—

50 Tons of 252 gallons each,
50 " 225 " "
100 " 63 " "
200 Tons.

To be constructed of good and approved White Oak Staves, and to be iron bounded with strong Hoops, to be delivered by all March next. All the Materials and Workmanship to be approved.

Tenders to be sent in, stating the price in sterling money per gallon, old measure, to

ISAAC CHASE,
General Superintendent.

TENDERS FOR THE TRANSPORT

OF THE

MALMESBURY POST WAGON.

THE Undersigned, having taken upon himself the management of the Malmesbury Post Wagon, begs to inform the Shareholders in Cape Town, that he will attend at Malmesbury on Monday, the 2d of October, for the purpose of giving the interested of that Village an opportunity to become Shareholders, and to establish the Post wagon for the accommodation of its Inhabitants in the most advantageous manner, and will also then and there receive Tenders from such Persons as may be inclined to furnish Horses for the Postwagon to and from Malmesbury once a Week for the whole trip or half way; the days for starting and returning to be there fixed, to the best convenience of the Inhabitants of Malmesbury.

J. H. BAM.

N.B. Passengers may be provided with Lodging &c., by Mr. Vercuil, at Malmesbury, whose interest it will be to give general satisfaction.

Master's Office, Cape Town, 19th Sept., 1843.

EDICT.—The Next of Kin and Creditors of *Jane Maskill*, deceased Wife of *John Maskill*, of the Albany District, are hereby required to take Notice, that the said deceased died intestate and that a Meeting of the Next of Kin and Creditors of the deceased, and surviving Husband, and all others whom these Presents may concern, will be held before the Resident Magistrate, at his Office, Graham's Town, on Wednesday, the 1st of November next, at 10 o'Clock in the Forenoon precisely; and all such Persons as aforesaid are hereby required to attend at the time and place aforesaid, then and there to use some Person or Persons selected by such Magistrate, for approval by the Master of the Supreme Court, as fit and proper to be by the said Master appointed Executor or Executors Dative to the Estate of such deceased Person as aforesaid, and Tutor Dative of the Minor Heirs of the deceased.

CLERKE BURTON Master of the Supreme Court.

PROTECTEUR.

Fire & Life Assurance Company.

Established 29th September, 1829.

CAPITAL £40,000.

DIRECTORS:

J. H. HOFMEYR, Js., Esq. L.L.D., President.
ANDRIES BRINK, Cs. Esq., Vice-President.
J. A. H. WICHT, Esq.
ABRAHAM BRINK, Jan son, Esq.
OLOFF JOHN TRUTER, Esq.
WILLEM FREDRIK HERTZOG, Esq.
PIETER HENDRIK LEY, Esq.
JOHANNES G. BLANCKENBERG, Esq.
JOHANNES TROMP, Esq.

AUDITORS:

J. J. STEITLER, Jr., Esq.
J. C. GIE, Ms., Esq.

PHYSICIAN:

L. LIESCHING, Esq. M. D.

Agents in the Country Districts

Beaufort—*F. A. Keuler*, Esq.
Caledon—*J. J. Tesselaar*, Esq.
Clanwilliam—*C. M. Lind, Jr.*, Esq.
Cradock—*J. P. Verster*, Esq.
George—*J. P. Swanepoel*, Esq.
Graaff Reinet—*R. Southey*, Esq.
Koeberg—*S. J. van der Spuy*, Esq.
Malmesbury—*J. W. Moorrees*, Esq.
Paarl—*A. J. Becker*, Esq.
Port Beaufort—*P. G. van der Byl*, Esq.
Swellendam—*J. Faick, Jr.*, Esq.
Stellenbosch—*M. C. A. Neethling*, Esq
Tulbagh—*H. L. de Lange Vos*, Esq.
Uitenhage—*P. G. Element*, Esq.
Wellington—*J. Addey*, Esq.
Worcester—*J. A. Hamith*, Esq.

Present Rates of Risks.

First Class,	2s. 6d. per	£100
Second Class,	4s. 6d. per	100
Third Class,	6s. 8d. per	100
Fourth Class,	15s. per	100
Fifth Class,	17s. 6d. per	100

Special Insurances according to the nature of the risks.

Rate of Life Premiums.

For assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the Life of any healthy person, from the age of 15 to 60 years, within the limits of the Colony.

Age next Birth Day.	For One Year.			For Seven Years at an Annual Payment of			For the whole Life, at an Annual Payment of		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
15	0	16	6	0	18	5	1	15	1
16	0	16	7	0	19	4	1	16	10
17	0	17	9	1	0	3	1	17	8
18	0	18	1	1	1	7	1	18	7
19	0	19	1	1	2	8	1	19	7
20	1	1	0	1	3	9	2	0	7
21	1	2	0	1	4	7	2	1	9
22	1	3	1	1	5	5	2	2	10
23	1	4	2	1	6	3	2	4	1
24	1	4	11	1	6	11	2	5	4
25	1	5	7	1	7	6	2	6	9
26	1	6	4	1	8	4	2	8	2
27	1	7	1	1	9	11	2	10	2
28	1	7	10	1	9	3	2	11	0
29	1	8	7	1	10	0	2	12	9
30	1	9	5	1	10	4	2	14	5
31	1	9	8	1	10	9	2	15	1
32	1	10	1	1	11	2	2	17	0
33	1	10	5	1	11	9	2	18	1
34	1	10	10	1	12	9	2	0	2
35	1	11	2	1	14	0	3	2	4
36	1	11	6	1	15	5	3	4	9
37	1	11	11	1	16	9	3	7	3
38	1	12	4	1	18	5	3	9	7
39	1	14	4	2	0	4	3	10	10
40	1	16	11	2	2	4	3	13	2
41	1	19	3	2	3	10	3	15	5
42	2	1	0	2	5	1	3	17	10
43	2	1	7	2	6	9	4	0	3
44	2	2	11	2	8	9	4	2	9
45	2	6	0	2	11	1	4	5	5
46	2	8	0	2	12	1	4	8	0
47	2	8	11	2	15	3	4	11	0
48	2	9	10	2	17	9	4	15	3
49	2	12	10	3	0	6	4	19	2
50	2	15	10	3	3	4	5	3	7

SERVAAS DE KOCK, Sen., Secretary.

☞ Persons insuring with this Office, will, in time, be entitled to a certain portion of the profits,—although they be no Shareholders.

FOR FREIGHT OR CHARTER.

THE Prussian coppered brig "*Fenella*," Capt. W. J. Wichers, 170 tons burthen, now discharging her Cargo in Table Bay is open for Charter or Freight to any Foreign Port.

METCALF & SON.

THOMSON, WATSON & Co.

WILL hold a Public Sale in the Rooms of Mr. R. J. JONES, on the morning of

THURSDAY NEXT,

The 28th Instant,

OF AN EXTENSIVE ASSORTMENT OF

FANCY GOODS,

Selected expressly for this Market by Mr. Thomas Jones, *formerly of the Firm of* Messrs. Simpson, Brothers & Co.,

Amongst which are:—

DRESSES, in Muslin, Gingham, Chine de Lisle, Jellalabad, Balzarine, and Challis,
RIBBONS, in Satin, Gauze, Gros, and Taffeta,
SHAWLS & SCARFS, in Silks and Cashmere,
HOSIERY, Lace, Blond Fichus,
Cap Bride Fronts, Parasols,
Silk Gloves in every variety,
Gauze Corner, Satin Border, and Lawn Handkerchiefs,
Fancy and Striped Gros de Naples,
Bandanas, Crapes, Sewing Silks,
Gent's. Shirts, Ladies' Stays, Blouses,
Ladies' Pockets, Net Reticules and Purses,
Patent Drawn Muslin for Bonnets,
Silk Hose, Boys' and Gent's. Collars,
Velvet Ribbons, Cap Cotton, &c. &c.
☞ Vendue Notes, payable on the 20 January.

In the Insolvent Estate of Johan Hendrik Gebhard Schreiber, near Ekkenburg Bridge, Bandbosch Shopkeeper.

PUBLIC SALE.

ON THURSDAY, the 28th of September next, will be sold by Public Auction, all the Moveable Property, belonging to the above Insolvent Estate, consisting in House Furniture, as Bedsteads, Beds and Pillows, Tables, Chairs, Pots, Pans, &c. &c. &c.

Stock-in-Trade, consisting in Cotton Shawls, Prints, Shirts, Coffee, Sugar, &c. &c. &c.

A. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee.

Cape Town, Sept. 20, 1843.

SUBSCRIPTION BALLS,

Under the Patronage of Lady Napier.

THE

LAST BALL OF THE SEASON

WILL BE HELD IN THE

COMMERCIAL EXCHANGE

ON THURSDAY,

The 28th September next,

☞ *DANCING to commence at ½ past 8 O'CLOCK.*

APPLICATIONS for Non-Subscribers' Cards of Admission to be made to Mr. Ross, at the Commercial Exchange.

STEWARDS:

Hon. WM. PORTER, Esq.,
Lieut. Col. BOYS, 45th Regt.
R. TORRENS, Esq.,
Capt. NAPIER.

M. C. GIE, Hon. Sec.

Committee Room, Commercial Exchange, September 21, 1843.

CONTINUATION OF SALES.

In the Estate of the late J. W. Stuckeris, Esq.

S. A. BANK AND PROTECTEUR

SHARES.

THE Undersigned, Executors in the Estate of the late J. W. Stuckeris, Esq., will sell ON THE COMMERCIAL EXCHANGE STOEP,

ON SATURDAY, THE 7th OCTOBER,

30 Shares in the S. A. Bank, and
7 do. in the Protecteur Assurance Company,

AND AT THE SAME TIME AND PLACE,

The Following Lots of Ground.

1.—Certain piece of LAND called "Leeuwenkuil," situated in this Table Valley, near the Garden Leeuwenhof, top of Kloof-street, measuring 551 square roods; one of the best Places of Ground for making Bricks known at the Cape.

2.—Certain piece of LAND, situated in the Cape District, at Papendorp, measuring 227 square roods and 112 do. feet. This Piece of Ground is well adapted to carry on a Whale Fishery, or for curing Salt Fish,—such an opportunity will seldom take place.

3.—Certain piece of perpetual Quitrent LAND, measuring in extent 20 morgen and 100 square roods, situated in the Cape District, East towards Vaderlandsch Riet Vallei, N.N.E. towards the place of H. O. Wilsenach, West towards Diep River, and South towards Zeekoe Valei.

4.—Certain piece of perpetual Quitrent Land, situated in the Cape District, measuring in extent 30 morgen and 330 square roods, extending East towards Vaderlandsch Riet Vallei, North towards H. O. Wilsenach, West and South to the Woest Flats.

The above Two Pieces of Ground are well adapted for making a splendid Garden, the soil being most excellent, and plenty of Water the whole year; also well adapted for a Dairy, being plenty of Grass on the Place, or for a Butcher to keep a Stock of Fat Cattle.

AND ON MONDAY, THE 9TH OCTOBER,

IN BOOM-STREET,

Certain SIX HOUSES, as follows:

LOT 1.—A substantial Dwelling-House, where a Bakery has been carried on for many years with good success.

LOT 2.—A Hire House annex to the above.

LOTS 3 and 4.—Two Hire Houses annex to the above in Tine-steeg.

ALSO,

IN KOPPY-STREET,

2 Hire Houses, let to good Tenants.

The above Houses bring a sure return for the outlay of Capital.

For further particulars, apply to Denneys Brothers & Co., Auctioneers.

J. W. B. A. STUCKERIS, } Testamentary,
J. P. DENEYS, As., } Executors.

☞ *Six Months Credit will be given on the Shares, on approved security to the Auctioneers.*

FOR PRIVATE SALE

UPON VERY FAVORABLE TERMS.

THE Place BRAKKEKLOOF, (which, on account of its salubrious situation and fertility requires no recommendation,) containing 128 morgen and 249 square roods, and situated between Noord and Vlachbank, District of Simon's Town, provided with current Water throughout the Year.—Purchasers are requested to apply at the Place "Zilverwyn," where further information may be obtained.

PAUL DE VILLIERS, Jn.

Zilverwyn, near Simon's Bay, Sept. 22, 1843.

YOUNG HORSES FOR SALE.

AT the Sale of Cattle which will be held on FRIDAY, the 6th of October next, at the Place of Mr. P. W. Brenner, "Deurs-in-den-Weg," will also be sold, on account of Mr. Jacobus Rossouw Joubert, four young Stallions of 2 and 3 years old, of the best breed.

C. P. LINDENBERG, Vendue Adm.

Vendue Office, Dorp-street, No. 81, Stellenbosch, Sept. 26, 1843.

MARRIED at Tulbagh, by Special Licence, on the 14th September, 1843, by the Rev. Mr. J. C. La Fleres Moorrees, the Rev. Mr. H. A. Moorrees, to Maria Magdalena, eldest Daughter of D. J. de Vaal, Esquire.

MARRIAGES,

(By Special Licence.)

In the Scottish Church, by the Rev. Geo. Morgan, on Thursday, 14th Sept.

James Christie, Esq., to Miss Maria Andrietina Gertruda Meintjes.

At St. John's Church, Wynberg, by Rev. H. Hutton, Officiating.

Aug. 27. Fancy Dessen, to Antoinette Charlotte Dieryvoor.

In the Roman Catholic Church.

Aug. 28. Joachim Lodi, to Rosina Rebecca Johanna Kynan.

CHRISTENINGS,

In St. George's Church, on Monday, the 18th Sept., by the Rev. Gronemeyer, M.A., Senior Colonial Chaplain.

A daughter of Mr. Severen van Niekerk, baptised Ella Louisa.

A son of Mr. John Thomas, baptised William Edward.

Two sons of Mr. Robert Charles Collis, baptised Charles Peter Henry, and Robert Charles.

An adult Person, native of this Colony, baptised Caroline Isabella, surname Herbert.

At Rondebosch Church, on Sunday, the 17th Sept., by the Rev. J. Fey.

A son of Louisa Wilhelmina Lewis, baptised William Cornelius.

On Tuesday, the 19th Sept., by ditto.

A son of Mr. J. Webb, baptised John Holden.

At St. John's Church, Wynberg, by the Rev. Dr. Okes.

Aug. 13. A daughter of Mr. Hawthorn, baptised Helen Anne.

20. A daughter of H. A. Hope, Esq., baptised Julia Charlotte.

20. A Negro, baptised Ellen.

Sept. 11. A daughter of Mr. Robert Langley, baptised Martha de Mall.

17. A son of Thos. Norton, baptised John Benjamin.

In the Roman Catholic Church.

Sept. 3. A daughter of Mr. J. Kenny, baptised Mary Catherine.

DEATHS.

Sept. 12. William Webb, aged 56 years.

16. William Syms, Boatman, aged 50 years, 3 months and 7 days.

17. Matilda, infant daughter of Mr. David Gregory.

At Wynberg.

Aug. 22. Infant son of Mr. T. Morris, Fieldcornet of Wynberg.

22. Mr. John Marshall, aged 52 years.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Sept. 24. *Zwartwit*, Swedish bark, 350 tons, B. Hjarne, from Gottenburgh June 14, to Sydney. Cargo timber. Put in for refreshments. H. Ross & Co., Agents.

DEPARTURE FROM TABLE BAY.

Sept. 24. *Lord Goderich*, British bark, W. D. Cook, to Mauritius and Madras.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRITISH—SHIPS.

Bidston, N. Harper.—Liverpool.—Searight & Co.
Maidstone, J. T. Nash.—Calcutta.—Dickson & Co.
Meg Merrilies, W. B. Thompson.—Mauritius.—Home & Co.

BARK.

Zoe, J. Blacklock.—Mauritius.—Searight & Co.

STEAMER.

Royal Sovereign, A. Brownlees.—Batavia.—Searight & Co.

BRIGS.

Galatea, T. Owen.—London.—Thomson & Co.
London, J. Gunton.—Uncertain.—Thomson & Co.
Mary Ann, A. Locke.—Uncertain.—Thomson & Co.
Mary Rowe, R. H. Goble.—Simon's Bay.—Venning & Co.
Sarah Maria, J. Oldridge.—Algoa Bay.—Home & Co.

SCHOONERS.

Mary Stuart, J. W. Bloom.—London.—Phillips & Co.
Margaret, J. Thomas.—St. Helena.—F. Collison.
Sultana & Selina, W. McLaren.—Malagas Kraal.—Phillips & Co.

COLONIAL—BRIG.

Pilot, H. McDonald.—Port Natal.—Fryer & Co.

SCHOONERS.

Briton, R. Clarkson.—Mauritius.—Phillips & Co.
St. Helena, W. Mann.—Madras.—Rutherfoord & Co.
Velox, J. Adams.—St. Helena.—Phillips & Co.
Saldanha Bay Packet, J. Davis.—Saldanha Bay.—Borradaile & Co.

SLOOP.

Flamingo, P. Saunders.—Uncertain.—Comm. Wharf Com.

SWEDISH—BARK.

Zwartwit, B. Hjarne.—Sydney.—Ross & Co.

BRIGS.

Jenny, E. Paulsen.—Batavia.—Metcalf & Son.
Venus, C. F. Hjarne.—Uncertain.—Ross & Co.

PRUSSIAN—BRIG

Fenella, W. Wichers.—Uncertain.—Metcalf & Son.

HAMBURG—SHIP.

Franziska, G. C. Berndt.—Singapore.—M. Thalwitzer.

MARKT PRYZEN

Tot den 25 September, 1843.

Aloe per pond		Aloe per pound	0 — 6 St
Amandelen, per 1,000		Almonds, per 1,000	8 — 1½ Rd
Appelen, per lb.		Apples, per lb	0 — 14 St.
Abrikozen, per ditto		Apricots, ditto	0 — 9½
Aardappelen per mud		Potatoes, per muid	6½ — 13½ Rd.
Azijn, per legger		Vinegar, per leaguer	41 — 45
Boonen per mud		Beans, per muid	13 — 15
Bokken, per stuk		Beams, each	0 — 0
Boter, per lb.		Butter, per lb	42½ — 48½ St.
Brandewyn, per legger		Brandy, p. long	193½ — 194 Rd.
Bokkevellen		Buck Skins	1½ — 2
Oranje Ossenhuiden		Dry Ox Hides	2½ — 4½
Gerst, per Muid		Barley, per muid	7½ — 7½
Ganzen, per stuk		Geese, each	2 — 2½
Haver, per muid		Oats, per muid	3½ — 5½
Hooi, per 100 ponden		Hay, per 100 lbs.	2½ — 4½
Hoenders per stuk		Hens, each	1 — 1½
Houtskolen, per zak		Charcoal, per sack	1 — 1
Honing pr. lb.		Honey, per lb	0 — 0 St.
Kaas, Kaap, per lb.		Cheese, Cape, p. lb	0 — 0
Kalkoenen, elk		Turkeys, each	2½ — 5½ Rd.
Kaf, per 16 zakken		Chaff, 16 sacks	42 — 54 Rd.
Kalk, schulpe, per ½ aam		Lime, Shell, per ½ anker	0 — 0
—— Steen		—— Stone, ditto	0 — 0
Koorn, ——10 Mud.		Wheat, 10 muids	140 — 153½ Rd.
Linzen, per mud		Lentil per muid	8 — 10
Mielies, per mud		Maize, per muid	0 — 6½
Meel, lye, per 100 lb.		Flour, fine, p. 100 lb	0 — 12½ St.
Okkernoten per 100		Walnuts, per 100	12 — 12½ St
Olifantstanden pr. pond		Elephants' Teeth, lb	0 — 49
Peren, per pond		Pears, per lb	0 — 14½ St.
Perzikken, ditto		Peaches, ditto	5½ — 9
Planken, per voet		Planks, per foot	0 — 0
Rogge, per mud		Rye, per muid	6 — 6½ Rd.
Rozijnen, per pond		Raisins, per lb	4 — 8 St.
Tabak, per pond		Tobacco, per lb	0 — 24½ St
Stroo, per 16 zak.		Straw, p. 16 sacks	0 — 24½ Rd.
Tygerkouwen & Strata Vallen, per stuk		Lions' Tigers' & Ostrich Skins	0 — 2½
Uyen per mud		Onions, per muid	7½ — 13
Varkens, gemaste		Pigs, fattened, each	29 — 30
—— ongemaste		—— unfattened	9 — 16
Vederen, Strooi, per stk.		Feathers, Ost. each	1 — 3
—— Bed per lb.		—— Bed per lb.	1½ — 1½ Rd.
Vet, of talk, per pond		Suet or Tallow, p. lb	14 — 15 St.
Vygen per pond		Figs, per lb	0 — 18
Wijn, rooiwijn, per leg.		Wines, or Rooiwijn p. leg.	0 — 41 Rd.
Zeepe		Soap	0 — 0
Wol, Schapen p. lb.		Cape Wool, per lb	0 — 12 St.
Wol, fyne, p. lb.		Wool fine, per lb	20 — 24
Zoutvleesch, per 100		Corned pork, per 100	81 — 84 Rd.
Zout, per mud		Salt, per muid	2½ — 2½
Zuurkoomsap per Aam		Lemon Juice, Aam	0 — 0
Zeehoeden, per 1 hoed		Sole Leather, p. hide	0 — 0
Zeep, per pond		Soap, per lb	0 — 14½ St.

Cape Town:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by J. J. H. Smuts, 92, Waal-street.—Proprietor, P. A. Brand, 93, Waal-street.